



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument s plenarne sjednice*

---

**A7-0368/2013**

6.11.2013

**\*\*\*I**  
**IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o dokumentima s ključnim informacijama za investicijske proizvode (COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD))

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku

Izjaviteljica: Pervenche Berès

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

	<b>Stranica</b>
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
EXPLANATORY STATEMENT .....	47
OPINION <CommissionResp>OF THE COMMITTEE ON THE INTERNAL MARKET AND CONSUMER PROTECTION .....	51
OPINION <CommissionResp>OF THE COMMITTEE ON CIVIL LIBERTIES, JUSTICE AND HOME AFFAIRS .....	87
POSTUPAK .....	107



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o dokumentima s ključnim informacijama za investicijske proizvode  
(COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2012)0352),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0179/2012),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke od 11. prosinca 2012.<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 14. studenog 2012.<sup>2</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku i mišljenja Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača i Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (A7-0368/2013),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> SL C 70, 9.3.2013., str. 2.

<sup>2</sup> SL C 11, 15.1.2013., str. 59.

## Amandman 1

### AMANDMANI EUROPSKOG PARLAMENTA\*

na prijedlog Komisije

---

### UREDBA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o dokumentima s ključnim informacijama za investicijske proizvode

(Tekst važan za EGP)

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke<sup>1</sup>,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora<sup>2</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>3</sup>,

budući da:

- (1) Kada razmatraju mogućnosti ulaganja, mali ulagatelji imaju na raspolaganju sve veći izbor različitih vrsta investicijskih proizvoda. Ti proizvodi mogu nuditi specifična investicijska rješenja prilagođena potrebama malih ulagatelja, ali često su složeni i teško razumljivi. Informacije o investicijskim proizvodima koje se trenutno pružaju ulagateljima nekoordinirane su i često ne pomažu malim ulagateljima pri usporedbi različitih proizvoda, razumijevanju njihovih karakteristika ni jačanju znanja takvih ulagatelja o financijama. Kao posljedica toga, mali ulagatelji često su ulagali uz rizike i troškove koje nisu potpuno razumjeli, pa su zbog toga ponekad trpjeli nepredviđene gubitke.
- (2) Poboljšavanje odredbi o transparentnosti investicijskih proizvoda koji se nude malim ulagateljima je važna mjera za zaštitu ulagatelja i preduvjet za ponovnu

---

\* Amandmani: novi ili izmijenjeni tekst označuje se podebljanim kurzivom; a brisani tekst oznakom.

<sup>1</sup> SL C 70, 9.3.2013., str. 2.

<sup>2</sup> SL C 11, 15.1.2013., str. 59.

<sup>3</sup> Stajalište Europskog parlamenta od ...

izgradnju povjerenje malih ulagatelja u financijsko tržište, osobito nakon financijske krize. Prvi koraci u tom smjeru već su poduzeti na razini Unije razvojem sustava ključnih informacija za ulagatelje uspostavljenog Direktivom 2009/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o usklađivanju zakona i drugih propisa u odnosu na subjekte za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS).

- (3) Ovisno o sektoru koji pruža investicijske proizvode i nacionalnoj regulaciji na tom području postoje različita pravila, što stvara nejednake uvjete između različitih proizvoda i distribucijskih kanala te se na taj način stvaraju dodatne prepreke za jedinstveno tržište financijskih usluga i proizvoda. Države članice već su poduzimale nepodudarne i neusklađene mjere da bi riješile nedostatke mjera za zaštitu ulagatelja i vjerojatno je da bi se takav trend mogao nastaviti. Nepodudarni pristupi pri pružanju informacija o investicijskim proizvodima ometaju razvoj jednakih mogućnosti za različite ponuditelje investicijskih proizvoda i one koji te proizvode prodaju te na taj način ometaju tržišno natjecanje. Takvo stanje bi osim toga stvorilo nejednaku razinu zaštite ulagatelja u Uniji. Takve nepodudarnosti predstavljaju prepreku uspostavi jedinstvenog tržišta i njegovu neometanom funkcioniranju. Shodno tomu, primjerena pravna osnova jest članak 114. UFEU-a, kako se tumači u skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije.
- (4) Potrebno je uspostaviti jedinstvena pravila u pogledu transparentnosti na razini Unije primjenjiva na sve sudionike na tržištu investicijskih proizvoda kako bi se spriječile nepodudarnosti te smanjili troškovi i nesigurnost za pružatelje proizvoda i distributere. Potrebno je donijeti uredbu kojom će se zajamčiti donošenje zajedničkog standarda za dokumente s ključnim informacijama za ulagatelje kako bi se omogućilo usklađivanje oblika i sadržaja tih dokumenata. Izravno primjenjive odredbe uredbe trebaju zajamčiti da se na sve sudionike na tržištu investicijskih proizvoda primjenjuju isti zahtjevi. Time bi se također trebalo osigurati pružanje jednakih informacija i spriječiti postojanje različitih nacionalnih zahtjeva koji bi bili posljedica prenošenja direktive u nacionalna zakonodavstva. Donošenje uredbe također je prikladno jer se time osigurava da se na sve koji prodaju investicijske proizvode primjenjuju jednaki zahtjevi u pogledu pružanja dokumenta s ključnim informacijama malim ulagateljima.
- (5) Iako su poboljšanja u pružanju informacija o investicijskim proizvodima ključna za ponovnu izgradnju povjerenja malih ulagatelja u financijska tržišta, jednako su važni i djelotvorno uređeni postupci prodaje tih proizvoda. Ovom se Uredbom dopunjuju mjere za distribuciju (uključujući investicijsko savjetovanje, mjere za zaštitu ulagatelja i druge prodajne usluge) predviđene Direktivom 2004/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>. Njom se nadopunjuju i mjere poduzete za distribuciju proizvoda osiguranja u Direktivi 2002/92/EZ Europskog parlamenta

---

<sup>1</sup> Direktiva 2004/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o tržištima financijskih instrumenata kojom se izmjenjuje direktive Vijeća 85/611/EEZ i 93/6/EEZ i Direktiva 2000/12/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te stavlja izvan snage Direktiva Vijeća 93/22/EEZ (SL L 145, 30.4.2004., str. 1.).

i Vijeća<sup>1</sup>.

- (6) Ova Uredba trebala bi se primjenjivati na sve proizvode i temeljna ulaganja, bez obzira na njihov oblik ili izradu, koji se nude u sektoru financijskih usluga kako bi malim ulagateljima pružili mogućnosti ulaganja i kod kojih povrat ulaganja koji se nudi ulagatelju ovisi o razvoju jedne ili više vrijednosti imovine ili referentne vrijednosti. To bi trebalo uključiti investicijske proizvode poput investicijskih fondova i polica životnog osiguranja i ulaganja koja su temeljna ulaganja tim investicijskim fondovima i policama životnog osiguranja i te potrošačke proizvode uključujući imovinu koja je u neposrednom vlasništvu kao što su državne obveznice ili dionice koje se javno nude ili su uvrštene u trgovanje na uređenom tržištu koje se nalazi ili je aktivno unutar jedne od država članica. Strukturirani paketi proizvoda za male ulagatelje nalaze se između ulagatelja i tržišta kroz proces pakiranja, dodavanja ili povezivanja imovine radi stvaranja različitih rizika, osiguravanja različitih karakteristika proizvoda ili postizanja različitih struktura troškova u usporedbi s izravnim ulaganjem. Takvo pakiranje može omogućiti malim ulagateljima da preuzmu investicijske strategije koje bi inače bile nedostupne ili nepraktične, ali se njime može zahtijevati i stavljanje na raspolaganje dodatnih informacija, osobito kako bi se omogućile usporedbe između različitih načina pakiranja ulaganja i kako bi se osiguralo da mali ulagatelji mogu razumjeti ključne karakteristike i rizike investicijskih proizvoda za male ulagatelje.
- (6a) Ova Uredba trebala bi se primjenjivati i na dionice ili jedinice subjekata posebne namjene i holding društva koje bi ponuditelj investicijskog proizvoda mogao osmisliti kako bi zaobišao odredbe ove Uredbe.
- (6b) Paketi investicijskih proizvoda trebali bi osigurati jasne koristi za male ulagatelje, poput raspodjele ulagateljskog rizika u brojne i različite gospodarske sektore ili temeljnu imovinu. Međutim, metode oblikovanja paketa također se mogu koristiti kako bi stvorile karakteristike investicijskih proizvoda čiji je cilj obmanuti potrošače pri njihovom donošenju odluke o ulaganju. Određeni proizvodi s kamatnim mamcem koriste se sklonostima u ponašanju malih ulagatelja, u ovom slučaju njihovom sklonošću neposrednom i privlačnom povratu ulaganja. Uporaba naziva proizvoda koji podrazumijevaju veću sigurnost nego što je to moguće na sličan se način koristi sklonostima u ponašanju potrošača, usmjeravanjem na njihovu nesklonost riziku. Stoga takve metode oblikovanja paketa stvaraju rizik da će se ulagatelji usmjeriti na neposrednu financijsku korist, a da u potpunosti ne shvate povezane buduće rizike. Cilj ove Uredbe trebao bi biti ograničavanje karakteristika paketa koje se koriste sklonostima ulagatelja pri donošenju odluka, sa svrhom da se promiče transparentnost i bolje razumijevanje rizika povezanih s paketima investicijskih proizvoda za male ulagatelje.
- (7) Proizvodi osiguranja koji ne nude mogućnosti ulaganja trebali bi biti isključeni

---

<sup>1</sup> Direktiva 2002/92/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. prosinca 2002. o posredovanju pri osiguranju (SL L 9, 15.1.2003., str. 3.).



iz područja primjene ove Uredbe. Budući da je naglasak ove Uredbe na poboljšanju usporedivosti i razumljivosti informacija o investicijskim proizvodima koji se prodaju malim ulagateljima, proizvodi strukovnog mirovinskog osiguranja i proizvodi individualnog mirovinskog osiguranja trebali bi biti isključeni iz područja primjene ove Uredbe, pod uvjetom da nacionalno pravo propisuje financijski doprinos poslodavca i pod uvjetom da poslodavac ili zaposlenik nemaju izbora u pogledu ponuditelja proizvoda mirovinskog osiguranja. Investicijski fondovi namijenjeni institucijskim ulagateljima također su izvan područja primjene ove Uredbe jer nisu namijenjeni za prodaju malim ulagateljima. Međutim, investicijski proizvodi čija je namjena kumuliranje štednje za individualne mirovinske račune trebali bi ostati u području primjene jer su često u konkurenciji s drugim proizvodima u okviru ove Uredbe te se na sličan način distribuiraju malim ulagateljima.

- (8) Kako bi se razjasnio odnos između obveza iz ove Uredbe i obveza utvrđenih Direktivom 2003/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> i Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>, nužno je utvrditi da navedene dvije direktive nadopunjuju ovu Uredbu. Dokument s ključnim informacijama za ulagatelje bi prvenstveno trebao sadržavati sažetak s ključnim informacijama kako je navedeno u članku 5. stavku 2. Direktive 2003/71/EZ nakon pregleda ove Uredbe.
- (8a) Ponuditelji investicijskih proizvoda trebali bi osigurati sukladnost investicijskog proizvoda koji oblikuju s profilom ciljanog malog ulagatelja. Stoga bi trebali uspostaviti postupak prethodnog odobrenja proizvoda kako bi osigurali da njihovi investicijski proizvodi ne izlože male ulagatelje temeljnoj imovini čiji profil rizičnosti i uspješnosti nije lako razumljiv.
- (8b) Nadležnim tijelima i europskim nadzornim tijelima bi na zahtjev trebalo pružiti sve informacije koje su nužne da bi se provjerio sadržaj dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje, da bi se ocijenila sukladnost s ovom Uredbom i osigurala zaštita klijenata i ulagatelja u financijska tržišta. Ovlasti Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA-e) i Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA-e) trebale bi biti usklađene na dosljedan način s ovlastima Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA-e) prema Direktivi Europskog parlamenta i Vijeća o tržištima financijskih instrumenata kojom stavlja izvan snage Direktiva 2004/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o tržištima financijskih instrumenata].

---

<sup>1</sup> Direktiva 2003/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o prospektu koji je potrebno objaviti prilikom javne ponude vrijednosnih papira ili prilikom uvrštavanja u trgovanje te o izmjeni Direktive 2001/34/EZ (SL L 345, 31.12.2003., str. 64.).

<sup>2</sup> Direktiva 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 335, 17.12.2009., str. 1.).

- (9) Ponuditelji investicijskih proizvoda, kao što su upravitelji fondova, osiguravajuća društva, izdavatelji vrijednosnih papira, kreditne institucije ili investicijska društva, trebali bi izraditi dokument s ključnim informacijama za investicijske proizvode koje nude jer su oni ti koji najbolje poznaju proizvod i odgovorni su za njega. Ponuditelji investicijskih proizvoda trebali bi dokument s ključnim informacijama staviti na raspolaganje prodavateljima investicijskog proizvoda. Dokument s ključnim informacijama za ulagatelje trebao bi izraditi ponuditelj investicijskog proizvoda, a prilog (uključujući naknade) prodavatelj investicijskog proizvoda prije nego se proizvod stavi u prodaju za male ulagatelje. Međutim, ako se proizvod ne prodaje malim ulagateljima, nije nužna izrada dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje, a ako je za ponuditelja investicijskog proizvoda nepraktično izraditi dokument s ključnim informacijama za ulagatelje, ta se zadaća može prenijeti na druge. Ako se izrada dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje u cijelosti ili dijelom prenosi trećim stranama, ponuditelj investicijskog proizvoda bi trebao zadržati opću odgovornost za njegovu izradu i sadržaj. Kako bi se osiguralo širenje i opća dostupnost dokumenata s ključnim informacijama za ulagatelje, ovom bi se Uredbom trebalo predvidjeti objavljivanje od strane ponuditelja investicijskog proizvoda na internetskoj stranici po njihovu izboru.
- (10) Kako bi se zadovoljile potrebe malih ulagatelja, potrebno je zajamčiti da informacije o investicijskim proizvodima budu točne, istinite, jasne i nedvosmislene. Ovom se Uredbom stoga trebaju utvrditi zajednički standardi za izradu dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje kako bi se zajamčilo da on bude razumljiv malim ulagateljima. S obzirom na poteškoće koje mnogi mali ulagatelji imaju pri razumijevanju stručne financijske terminologije, osobitu pozornost valja posvetiti izboru riječi i stilu kojim je dokument pisan. Također treba utvrditi pravila u pogledu jezika na kojem dokument treba biti sastavljen. Izračun troškova koji bi mogli nastati također bi trebao biti pojašnjen na razumljiv način. Nadalje, mali ulagatelji trebaju biti u mogućnosti razumjeti dokument s ključnim informacijama za ulagatelje bez traženja drugih informacija. To, međutim, ne treba isključiti upućivanje u dokumentu s ključnim informacijama za ulagatelje na druge dokumente u kojima je moguće naći dodatne informacije koje mogu biti zanimljive nekim malim ulagateljima.
- (11) Malim ulagateljima bi se trebale pružiti informacije koje su im potrebne da bi donijeli investicijsku odluku utemeljenu na pouzdanim informacijama i usporedili različite investicijske proizvode, no postoji rizik da se oni neće koristiti informacijama ako su one duge i opširne. Dokument s ključnim informacijama za ulagatelje bi stoga trebao sadržavati samo ključne informacije, prije svega informacije o naravi i karakteristikama proizvoda, uključujući informacije o tome jeli moguć gubitak kapitala, o troškovima, profilu rizičnosti i uspješnosti proizvoda, u obliku skupnog pokazatelja, proizvoda i njegove temeljne imovine te relevantne informacije o razvoju kao i određene specifične informacije koje su možda nužne za razumijevanje karakteristika pojedinačnih vrsta proizvoda, uključujući proizvode namijenjene za korištenje pri planiranju mirovine. Komisija bi trebala razmotriti mogućnost da europska javna agencija

za kreditni rejting o kojoj se govori u stajalištu Europskog parlamenta usvojenom u prvom čitanju 16. siječnja 2013. s ciljem usvajanja Uredbe (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1060/2009 o agencijama za kreditni rejting<sup>1</sup> osigura ključne informacije o profilu rizika koji se odnosi na državne obveznice koje izdaju države članice.

- (11a) Ulagačima bi trebalo dati jasnu sliku o troškovima i naknadama koji će nastati u vezi s njihovim ulaganjem, ne samo u trenutku transakcije, nego i tijekom razdoblja ulaganja. Iznosi naknada trebali bi biti u cijelosti objavljeni kao složeni kumulativni iznos i kao novčani iznos. Naknade za savjetovanje trebale bi se izračunavati na jednostavniji način kako bi ulagač lakše shvatio koliki će biti njihov iznos.
- (11b) EBA, EIOPA i ESMA bi trebale razviti internetski alat za analizu fondova koji bi ulagačima omogućio da izračunaju konačnu vrijednost njihova ulaganja nakon što se uzmu u obzir naknade i troškovi.
- (12) Dokument s ključnim informacijama za ulagače treba biti izrađen u obliku koji malim ulagačima omogućuje usporedbu različitih investicijskih proizvoda budući da, imajući u vidu ponašanje i sposobnosti klijenata, oblik, prikaz i sadržaj informacija moraju biti pažljivo oblikovani i izrađeni kako bi se omogućilo što bolje korištenje dokumenta s ključnim informacijama i kao bi se na taj način povećalo znanje klijenata o financijama, njihovo razumijevanje i upotreba informacija. U svakom dokumentu treba primijeniti isti redoslijed stavki i naslova za te stavke. Osim toga, delegiranim aktima treba dodatno uskladiti pojedinosti o informacijama koje mora sadržavati dokument s ključnim informacijama za ulagače kao i način prezentiranja tih informacija, pri čemu valja uzeti u obzir postojeća istraživanja o ponašanju potrošača kao i ona koja su u tijeku, uključujući i rezultate ispitivanja djelotvornosti različitih načina prezentiranja informacija potrošačima. Osim toga, neki investicijski proizvodi nude malim ulagačima mogućnost izbora između više temeljnih ulaganja, a troškovi i naknade povezane s njima često ovise o osobnim karakteristikama klijenata, poput starosne dobi, ili o iznosu ulaganja koji su odabrali. Te proizvode treba uzeti u obzir kod utvrđivanja oblika.
- (12a) Oznaka složenosti za složene proizvode koji se čine neprikladnima za male ulagače trebala bi stajati u zaglavlju dokumenta s ključnim informacijama za ulagače. Taj dodatan element transparentnosti pomoći će potrošačima pri donošenju utemeljene odluke o razini rizika koji preuzimaju te će doprinijeti da se izbjegne mogućnost pogrešne prodaje proizvoda.
- (13) Mali ulagači svojim investicijskim odlukama sve češće traže više od samog povrata financijskih sredstava. Oni često imaju druge ciljeve, poput socijalnih ili ekoloških ciljeva. Osim toga, informacije o nefinancijskim aspektima ulaganja mogu biti važne za osobe koje nastoje ostvariti održiva dugoročna ulaganja. Međutim, informacije o socijalnim, ekološkim ili upravljačkim rezultatima koje

---

<sup>1</sup> Usvojeni tekstovi, P7\_TA(2013)0012.

ponuditelji investicijskih proizvoda nastoje ostvariti često su teško usporedive ili ne postoje. Stoga je poželjno dodatno uskladiti pojedinosti u vezi s informacijama o tome jesu li uzeta u obzir ekološka, socijalna ili upravljačka pitanja te, ako jesu, na koji način.

- (14) Dokument s ključnim informacijama za ulagatelje trebao bi se jasno razlikovati i razgraničiti od svih drugih promotivnih materijala. Drugi dokumenti ne bi smjeli umanjiti njegovu važnost. Mali ulagatelj trebao bi potvrditi njegovu primitak.
- (15) Kako bi se zajamčilo da dokument s ključnim informacijama za ulagatelje sadrži pouzdane informacije, ovom bi se Uredbom trebala propisati obveza ažuriranja dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje za ponuditelje i prodavatelje investicijskih proizvoda. Subjekt koji nudi ili prodaje dokument s ključnim informacijama za ulagatelje također bi trebao redovito ažurirati informacije koje se pružaju kod malih ulaganja. Radi toga je nužno delegiranim aktom koji donosi Komisija utvrditi detaljna pravila o uvjetima i učestalosti pregleda informacija i revizije dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje i njegova priloga. O dokumentu s ključnim informacijama za ulagatelje i svakoj njegovoj ažuriranoj verziji trebalo bi se obavijestiti nadležno tijelo.
- (16) Dokumenti s ključnim informacijama za ulagatelje predstavljaju temelj investicijskih odluka malih ulagatelja. Zbog toga ponuditelji i prodavatelji investicijskih proizvoda imaju važnu odgovornost prema malim ulagateljima i moraju zajamčiti postupanje u skladu s odredbama ove Uredbe. Važno je stoga malim ulagateljima koji su se pri donošenju svoje investicijske odluke pouzdali u dokument s ključnim informacijama za ulagatelje osigurati pravo na učinkovit pravni lijek. Također treba zajamčiti da svi mali ulagatelji širom Unije imaju jednako pravo na naknadu štete koju su eventualno pretrpjeli zbog toga što ponuditelji investicijskih proizvoda nisu postupali u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe. Zbog toga treba uskladiti odredbe o odgovornosti ponuditelja investicijskih proizvoda. Isto tako, trebao bi se uvesti usklađen pristup kaznama kako bi se osigurala dosljednost. Ovom Uredbom trebalo bi utvrditi da bi mali ulagatelj trebao moći ponuditelja proizvoda smatrati odgovornim za kršenje odredbi ove Uredbe u slučaju gubitka nastalog zbog korištenja dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje koji je bio dvosmislen, netočan ili neusklađen s prospektom ili, ako prospekt nije izrađen, s uvjetima proizvoda.
- (17) Budući da mali ulagatelji u načelu nemaju neposredan uvid u interne postupke ponuditelja investicijskog proizvoda, mali ulagatelji ne bi smjeli nositi teret dokazivanja. Mali ulagatelj trebao bi navesti u kojem pogledu, po njegovu mišljenju, dokument s ključnim informacijama za ulagatelje nije u skladu sa zahtjevima ove Uredbe. Ponuditelj investicijskog proizvoda bi zatim trebao biti obavezan odgovoriti na zahtjev.
- (18) Građanska odgovornost ponuditelja investicijskog proizvoda koja nije obuhvaćena ovom Uredbom trebala bi biti uređena mjerodavnim nacionalnim pravom utvrđenim na temelju relevantnih pravila međunarodnog privatnog prava. O tome koji je sud nadležan za donošenje odluke o zahtjevu malog

ulagatelja za utvrđivanje građanske odgovornosti trebalo bi se odrediti na temelju odgovarajućih pravila o međunarodnoj nadležnosti.

- (19) Kako bi mali ulagatelj bio u mogućnosti donijeti investicijsku odluku utemeljenu na pouzdanim informacijama, od prodavatelja investicijskih proizvoda treba zahtijevati da dokument s ključnim informacijama za ulagatelje stave na raspolaganje u razumnom roku prije sklapanja transakcije. Ulagaatelj bi trebao staviti potpis, na papiru ili elektronički, kako bi potvrdio da je primio dokument s ključnim informacijama za ulagatelje. Ovaj uvjet treba biti primjenjiv bez obzira na to gdje ili kako se transakcija obavlja. Prodavatelji ili osobe koje savjetuju o prodaji obuhvaćaju i distributere i same ponuditelje investicijskih proizvoda ako oni odluče savjetovati o investicijskim proizvodima ili ih prodavati izravno malim ulagateljima. Ova Uredba ne dovodi u pitanje Direktivu 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>. Kad god je to moguće, ulagatelji bi trebali raspolagati rokom za odustajanje u kojem mogu otkazati transakciju.
- (20) Trebala bi se utvrditi jedinstvena pravila kako bi se prodavatelju investicijskog proizvoda dao određeni izbor u pogledu medija za pružanje dokument s ključnim informacijama za ulagatelje malim ulagateljima i omogućila uporaba sredstava elektroničke komunikacije, kada je to potrebno, uzimajući u obzir okolnosti transakcije. Međutim, mali ulagatelj bi trebao imati mogućnost da ga dobije u papirnatom obliku. U interesu je pristupa potrošača informacijama da dokument s ključnim informacijama za ulagatelje uvijek bude besplatno dostupan.
- (21) Kako bi se osiguralo povjerenje malih ulagatelja u investicijske proizvode i financijska tržišta u cjelini, treba utvrditi zahtjeve za odgovarajuće unutarnje postupke kojima se jamči da će mali ulagatelji od ponuditelja investicijskog proizvoda dobiti sadržajan odgovor na svoje pritužbe.
- (21a) Iako su poboljšanja u pružanju informacija o investicijskim proizvodima ključna za ponovnu izgradnju povjerenja malih ulagatelja u financijska tržišta, i pravila o oblikovanju proizvoda jednako su važna da bi se zajamčila učinkovita zaštita malih ulagatelja. Nedovoljno dobar savjet financijskih savjetnika, osobne sklonosti pri odlučivanju i dokaz da financijsko ponašanje prvenstveno ovisi o psihološkim svojstvima pokreću pitanja kojima je potrebno posvetiti na način da se ograniči složenost pri oblikovanju paketa investicijskih proizvoda.
- (22) Postupci alternativnog rješavanja sporova omogućuju brže i jeftinije rješavanje sporova od sudova i smanjuju opterećenje sudskog sustava. Radi toga bi ponuditelji i prodavatelji investicijskih proizvoda trebali podlijegati obvezi sudjelovanja u tim postupcima koje pokreću mali ulagatelji u vezi s pravima i obvezama iz ove Uredbe, podložno određenim zaštitnim mjerama u skladu s načelom učinkovite sudske zaštite. Postupci alternativnog rješavanja sporova prije svega ne bi smjeli kršiti pravo strana u takvim postupcima na pokretanje

---

<sup>1</sup> Direktiva 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2002. o trgovanju na daljinu financijskim uslugama koje su namijenjene potrošačima i o izmjeni Direktive Vijeća 90/619/EEZ i direktiva 97/7/EZ i 98/27/EZ (SL L 271, 9.10.2002., str. 16.).

postupka pred sudom. Direktiva 2013/11/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> trebala bi se primjenjivati kod sporova u okviru ove Uredbe.

- (23) Budući da bi dokument s ključnim informacijama za investicijske proizvode trebali izraditi subjekti koji posluju u bankovnom sektoru, sektoru osiguranja, sektoru vrijednosnih papira i sektoru fondova u okviru financijskih tržišta, vrlo je važno osigurati neometanu suradnju između različitih tijela koja nadziru ponuditelje investicijskih proizvoda kako bi imali zajednički pristup primjeni ove Uredbe.
- (23a) Povećanje ovlasti i odgovornosti dodijeljenih nadzornim tijelima Unije i nacionalnim nadzornim tijelima trebalo bi se olakšati dostatnim ljudskim resursima i primjerenim financijskim sredstvima.
- (24) U skladu s komunikacijom Komisije iz prosinca 2010. o jačanju sustava sankcioniranja u financijskom sektoru te kako bi se osiguralo ispunjavanje zahtjeva ove Uredbe, nužno je da države članice poduzmu nužne mjere kako bi osigurale da kršenje odredbi ove Uredbe podliježe primjerenim administrativnim sankcijama i mjerama. Kako bi se osiguralo da sankcije djeluju odvraćajuće i da se ojača zaštita ulagatelja upozoravajući ih na investicijske proizvode koji se nalaze na tržištu i koji krše odredbe ove Uredbe, sankcije i mjere bi se trebale objaviti.
- (25) Kako bi se ispunili ciljevi ove Uredbe, na Komisiju bi trebalo prenijeti ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu navođenja pojedinosti o prikazu i obliku dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje, o sadržaju informacija koje se trebaju uključiti u dokument s ključnim informacijama za ulagatelje, detaljnih zahtjeva glede rokova za pružanje dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje te onih u vezi s njegovom revizijom i pregledom. Osobito je važno da Komisija tijekom svog pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja i istraživanja o potrošačima. Komisija bi u pripremi i izradi delegiranih akata trebala osigurati istovremeno, pravovremeno i odgovarajuće prosljeđivanje relevantnih dokumenata Europskom parlamentu i Vijeću.
- (26) Komisija bi trebala usvojiti nacrt regulatornih tehničkih standarda koji pripremaju ESMA, EBA i EIOPA u skladu s člankom 8. u pogledu metodologije koja podupire prikaz rizičnosti i uspješnosti i izračun troškova i ekoloških, socijalnih ili upravljačkih kriterija delegiranim aktima na temelju članka 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i u skladu s odgovarajućim člancima 10. do 14. uredbi (EU) br. 1093/2010, 1094/2010 i 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2013/11/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o alternativnom rješavanju sporova za potrošačke sporove i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2006/2004 i Direktive 2009/22/EZ (Direktiva o sudskim nalogima za zaštitu interesa potrošača) (SL L 165, 18.6.2013., str. 63.).

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenog 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo) (SL L

- (27) Direktiva 95/46 Europskoga parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka uređuje obradu osobnih podataka koja se provodi u državama članicama u kontekstu ove Uredbe, a pod nadzorom nadležnih tijela. Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskoga parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka uređuje obradu osobnih podataka koju provode europska nadzorna tijela na temelju ove Uredbe, a pod nadzorom europskog nadzornika za zaštitu podataka. Svaka obrada osobnih podataka koja se provodi u okviru ove Uredbe kao što je razmjena ili prijenos osobnih podataka od strane nadležnih tijela trebala bi biti u skladu s Direktivom 95/46/EZ, a svaka razmjena ili prijenos podataka od strane europskih nadzornih tijela trebala bi biti u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.
- (28) Dok su zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS) investicijski proizvodi u smislu ove Uredbe, nedavna uspostava zahtjeva za ključne informacije za ulagatelje u Direktivi 2009/65/EZ znači da bi bilo proporcionalno za takva zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire osigurati prijelazno razdoblje od pet godina nakon stupanja na snagu ove Uredbe u kojem oni ne bi podlijegali ovoj Uredbi. Nakon tog razdoblja oni bi postali podložni ovoj Uredbi, ako ne bi došlo do produženja prijelaznog razdoblja. Isto izuzeće bi se trebalo primjenjivati i na fondove koji nisu UCITS fondovi ako ih nacionalno pravo već propisuje za izradu dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje u pogledu oblika i sadržaja utvrđenog člancima 78. do 81. Direktive 2009/65/EZ.
- (29) Pregled ove Uredbe treba izvršiti četiri godine nakon njezina stupanja na snagu kako bi se uzela u obzir tržišna kretanja, poput pojave novih vrsta investicijskih proizvoda, kao i kretanja na drugim područjima prava Unije i iskustva država članica. Pregledom bi se trebalo procijeniti jesu li uvedene mjere dovele do bolje zaštite prosječnih malih ulagatelja i njihova boljeg razumijevanja investicijskih proizvoda, njihova znanja o financijama i usporedivosti proizvoda. Pri pregledu bi se također trebala razmotriti potreba za produženjem prijelaznog razdoblja koje se primjenjuje za UCITS te mogu li se razmotriti druge mogućnosti pristupa UCITS-u. Na temelju tog pregleda Komisija bi trebala podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću uz, prema potrebi, zakonodavne prijedloge.
- (30) Kako bi se osiguralo dovoljno vremena za ponuditelje i prodavatelje investicijskih proizvoda da se pripreme za praktičnu primjenu zahtjeva ove Uredbe, zahtjevi iz ove Uredbe ne bi se smjeli primjenjivati u roku od dvije godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe. Ova Uredba ne bi se smjela primjenjivati na transakcije koje su već prije izvršene.

---

331, 15.12.2010., str. 12.), Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenog 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje) (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.) i Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenog 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala) (SL L 331, 15.12.2010., str. 84.).

- (31) Ova Uredba poštuje temeljna prava i slijedi načela koja su posebno priznata Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.
- (32) Budući da se cilj ove Uredbe, a to je da se pojača zaštita malih ulagatelja i poboljša njihovo povjerenje u investicijske proizvode, uključujući i u prodaji tih proizvoda izvan nacionalnih granica, ne može na zadovoljavajući način postići ako države članice djeluju neovisno jedna o drugoj te da bi jedino mjere na razini cijele Europske unije mogle riješiti prepoznate nedostatke, nego da se zbog svog učinka može lakše postići na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti navedenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom razmjernosti, kako je utvrđeno u tom članku, ova Uredba ne prelazi okvire onog što je potrebno za postizanje tih ciljeva,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

## **POGLAVLJE I. PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE**

### *Članak 1.*

Ovom Uredbom utvrđuju se jedinstvena pravila o obliku i sadržaju dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje koji sastavljaju isključivo ponuditelji investicijskih proizvoda, o prilogu dokumentu s ključnim informacijama za ulagatelje, koji, prema potrebi, sastavljaju prodavatelji investicijskih proizvoda, o informacijama koje malim ulagateljima pružaju prodavatelji investicijskih proizvoda u skladu s [Direktivom o tržištima financijskih instrumenata] i Direktivom Europskog parlamenta i Vijeća o posredovanju u osiguranju te o jedinstvenim pravilima o pružanju tih dokumenata malim ulagateljima. Njezin je cilj omogućiti malim ulagateljima da razumiju i usporede glavne karakteristike i rizike investicijskih proizvoda te dodjeljuje odgovornost ponuditelju proizvoda za dokument s ključnim informacijama i prodavatelju investicijskih proizvoda za prilog.

### *Članak 2.*

Ova Uredba primjenjuje se na ponudu i prodaju investicijskih proizvoda.  
Ova Uredba ne primjenjuje se na sljedeće proizvode:

- (a) proizvode osiguranja koji ne nude otkupnu vrijednost;
- (b) depozite osim strukturiranih depozita u smislu članka 4. (Direktive o tržištima financijskih instrumenata);
- (c) vrijednosne papire iz točaka (b) do (g), (i) i (j) članka 1. stavka 2. Direktive 2003/71/EZ;



- (d) ostale vrijednosne papire u koje nisu ugrađene izvedenice, uz iznimku korporativnih obveznica i instrumenata koja izdaju subjekti posebne namjene;
- (e) službeno priznate strukovne mirovinske sustave i proizvode individualnog mirovinskog osiguranja za koje nacionalno pravo propisuje financijski doprinos poslodavca i kod kojih poslodavac ili zaposlenik nemaju izbora u pogledu proizvoda mirovinskog osiguranja ili ponuditelja proizvoda mirovinskog osiguranja.
- (f) službeno priznate sustave socijalnog osiguranja koji podliježu nacionalnom pravu ili pravu Unije;

### *Članak 3.*

1. Ako ponuditelji investicijskih proizvoda koji podliježu ovoj Uredbi podliježu također i Direktivi 2003/71/EZ, primjenjuju se i ova Uredba i Direktiva 2003/71/EZ uz iznimku njezina članka 4. stavka 2. točaka (h) i (v).
2. Ako ponuditelji investicijskih proizvoda koji podliježu ovoj Uredbi podliježu također i Direktivi 2009/138/EZ, primjenjuju se i ova Uredba i Direktiva 2009/138/EZ.

### *Članak 4.*

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „investicijski proizvod” znači proizvod pomoću kojeg osoba može ostvariti financijsko ulaganje, bez obzira na pravni oblik i bez obzira na to je li iznos otplate fiksna ili promjenjiva, uključujući i slučaj kad se investicijski proizvod osigura izravnim ulaganjem u financijske instrumente, subjekte ili holding društva;
- (b) „ponuditelj investicijskog proizvoda” znači:
  - i. svaka fizička ili pravna osoba koja prvobitno nudi investicijski proizvod;
  - ii. svaka fizička ili pravna osoba koja vrši izmjene postojećeg investicijskog proizvoda mijenjanjem njegova profila rizičnosti i uspješnosti ili troškova povezanih s ulaganjem u investicijski proizvod;
- (iia) izdavatelj prenosivih vrijednosnih papira koji se nude u javnosti ili su uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu na temelju odredbi Direktive 2003/71/EZ i koje neposredno drže mali ulagatelji.

- (ba) „prodavatelj investicijskih proizvoda” znači osoba koja malog ulagatelja, distributera ili osobu koja ima ulogu posrednika za ulaganje za malog ulagatelja savjetuje o investicijskom proizvodu, radi promidžbu tog proizvoda, distribuirati ga ili prodaje;
- (c) „mali ulagatelji” znači:
  - i. mali ulagatelji u smislu [uputa na Direktivu o tržištima financijskih instrumenata/Uredbu o tržištima financijskih instrumenata];
  - ii. klijenti koji nisu profesionalni ulagatelji u smislu [Priloga I. Direktive o posredovanju u osiguranju] [...];
- (d) „proizvodi mirovinskog osiguranja“ znači proizvodi za koje prema nacionalnom pravu vrijedi da je njihova osnovna svrha osigurati malom ulagatelju prihod u mirovini i koji malim ulagateljima daju pravo na ostvarivanje određenih koristi;
- (e) „trajni medij” znači trajni medij u smislu članka 2. točke (m) Direktive 2009/65/EZ;
- (f) „nadležna tijela” znači nacionalna tijela država članica koja imaju zakonske ovlasti za nadzor ponuditelja investicijskog proizvoda ili prodavatelja investicijskog proizvoda malom ulagatelju.

## **POGLAVLJE II.**

### **DOKUMENT S KLJUČNIM INFORMACIJAMA**

#### **ODJELJAK 1.**

#### **IZRADA DOKUMENTA S KLJUČNIM INFORMACIJAMA**

##### *Članak 5.*

Ponuditelj investicijskog proizvoda sastavlja dokument s ključnim informacijama u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi i to za svaki investicijski proizvod koji nudi i objavljuje dokument s ključnim informacijama, zajedno s prospektom, po potrebi, na svojoj internetskoj stranici i na jedinstvenoj internetskoj stranici koju će izraditi relevantno europsko nadzorno tijelo i relevantno nacionalno nadzorno tijelo prije nego što se investicijski proizvod može distribuirati na tržištu i prodavati malim ulagateljima.

Dokument s ključnim informacijama nadopunjava se prilogom ako je to potrebno. Prodavatelj investicijskog proizvoda dopunjava dokument s ključnim informacijama sastavljanjem priloga dokumentu. Dokument i njegov prilog također su dostupni u papirnatom obliku.

Ponuditelj investicijskog proizvoda odgovoran je za sadržaj dokumenta s ključnim informacijama, a prodavatelj proizvoda odgovoran je za prilog te za dostavljanje

dokumenta malom ulagatelju.

*Članak 5.a*  
*Postupak odobravanja proizvoda*

1. Ponuditelj investicijskog proizvoda osigurava odgovarajuće postupke i propise kojima se omogućava uravnoteženo razmatranje interesa malih ulagača, klijenata i korisnika takvih investicijskog proizvoda tijekom razvoja investicijskog proizvoda te da je investicijski proizvod očito rezultat takvog uravnoteženog razmatranja.
2. Prije sastavljanja dokumenta s ključnim informacijama u skladu s člankom 5. ponuditelj proizvoda procjenjuje usklađenost investicijskog proizvoda s interesima malih ulagatelja uspostavljajući dokumentirani postupak odobravanja proizvoda.
3. Postupkom odobravanja proizvoda osigurava se da svi investicijski proizvodi zadovoljavaju potrebe utvrđene potrošačke skupine te da je ponuditelj proizvoda proveo procjenu svih vjerojatnih rizika relevantnih za potrebe utvrđene potrošačke skupine. Takva procjena uključuje ispitivanje otpornosti investicijskog proizvoda.
4. Postupkom odobravanja proizvoda osigurava se da se investicijski proizvodi koji su već na raspolaganju na tržištu redovito provjeravaju kako bi se osiguralo da je proizvod i dalje usklađen s interesima utvrđene potrošačke skupine.
5. Postupak odobravanja proizvoda revidira se jednom godišnje. Ponuditelj investicijskog proizvoda u svakom je trenutku u mogućnosti pružiti relevantnom nadležnom tijelu ažuriran i detaljan opis vrste i pojedinosti postupka odobravanja proizvoda.

**ODJELJAK II.**

**OBLIK I SADRŽAJ DOKUMENTA S KLJUČNIM INFORMACIJAMA**

*Članak 6.*

1. Dokument s ključnim informacijama mora biti točan, istinit, jasan i nedvosmislen. Dokument s ključnim informacijama ne sadrži reklame proizvoda, promidžbeni materijal, osobnu podršku niti preporuke za ulaganje.
2. Dokument s ključnim informacijama predstavlja samostalan dokument, jasno odvojen od promidžbenih materijala, ali ne njima podređen. Može sadržavati upućivanja na druge dokumente kao što je prospekt ako se upućivanje odnosi na informaciju koja je dodatna informaciji za koju je ovom Uredbom propisano da ju je potrebno uključiti u dokument s ključnim informacijama. Ne sadrži upućivanja na promidžbene materijale.

- 2a. Ako se investicijskim proizvodom malim ulagateljima pružaju mogućnosti u vezi s investicijskim razdobljem, odabirom prednosti ili iznosima plaćanja ili se nudi niz osnovnih ulaganja među kojima mogu birati, ili ako se dijelovi informacija o dokumentu s ključnim informacijama mogu razlikovati i ovisе o čimbenicima koji su posebni za pojedinog malog klijenta, informacije koje se traže člankom 8. stavkom 2. mogu se predstaviti generički i kao reprezentativni primjeri. Ako se pojavi takva situacija, u dokumentu s ključnim informacijama jasno se navodi u kojim će se dokumentima pružiti detaljnije informacije.
- 2b. U dokumentu s ključnim informacijama jasno se navodi gdje se i kako mogu dobiti dodatne informacije o predloženom ulaganju, uključujući gdje se i kako može dobiti prospekt. Prospekt je dostupan na zahtjev u bilo kojem trenutku, na jeziku na kojem je ta informacija dostupna malim ulagateljima, i besplatan je.
3. Dokument s ključnim informacijama sastavljen je kao kratak sažeto napisan dokument koji sadrži najviše dvije obostrane stranice A4 i prilog kojim se promiče usporedivost te je:
  - (a) prikazan i strukturiran tako da je jednostavan za čitanje, napisan slovima veličine koja omogućuje čitanje;
  - (aa) usredotočen na ključne informacije koje mali ulagatelji trebaju;
  - (b) jasno formuliran i napisan na jeziku koji razumljivim stilom malom ulagatelju olakšava razumijevanje priopćenih informacija, posebno za ulagatelje kojima je namijenjen, na jeziku koji je jasan, sažet i razumljiv.
4. Kad se u dokumentu s ključnim informacijama koriste boje, one ne umanjuju razumljivost informacija ako je dokument s ključnim informacijama odštampan ili fotokopiran u crno-bijeloj tehnici.
5. Kad se u dokumentu s ključnim informacijama koristi korporacijsko obilježavanje ili logotip ponuditelja investicijskih proizvoda, taj element ne odvlači pažnju malog ulagatelja od informacija sadržanih u dokumentu niti čini tekst nejasnim.

#### *Članak 7.*

Dokument s ključnim informacijama napisan je na službenim jezicima ili na jednom od službenih jezika koji se upotrebljavaju u dijelu države članice u kojoj se investicijski proizvod nudi ili na nekom drugom jeziku koji prihvaćaju nadležna tijela te države članice ili, ako je napisan na nekom različitom jeziku, prevodi se na jedan od tih jezika.

#### *Članak 7.a*

Ako se dokument s ključnim informacijama odnosi na osiguravateljski ugovor,

osiguravateljsko društvo u skladu s ovom Uredbom ima obvezu samo prema nositelju prava na osiguranje, a ne prema korisniku ili osiguraniku.

#### *Članak 8.*

1. Naslov „Dokument s ključnim informacijama” pojavljuje se vidljivo na vrhu prve stranice dokumenta s ključnim informacijama. Dokument s ključnim informacijama, ne uzimajući u obzir njegov prilog, izrađuje jedan strana. Na dokumentu s ključnim informacijama naveden je naziv ponuditelja proizvoda odgovornog za sastavljanje dokumenta s ključnim informacijama i jasno je naznačeno da je ponuditelj proizvoda odgovoran za njegov sadržaj. Slično tome, prilog sastavlja prodavatelj i na njemu se navodi ime osobe ili subjekta te je jasno naznačeno da je on odgovoran za sadržaj priloga.

Dokument s ključnim informacijama prati redoslijed opisan u sljedećim stavcima.

Odmah ispod naslova pojavljuje se obrazloženje koje glasi:

„Namjeravate kupiti investicijski proizvod.

Ovaj dokument sadrži ključne informacije koje će vam pomoći da razumijete osobine, rizike, troškove, moguću dobit i gubitke povezane s njim, a u njegovom je prilogu navedena naknada za prodavatelja.

Ovaj je dokument propisan zakonom, nije promidžbeni materijal, a njegov je format standardan radi mogućnosti usporedbe.”

2. Dokument s ključnim informacijama sadrži sljedeće informacije:
  - (a) naziv investicijskog proizvoda i identitet ponuditelja investicijskog proizvoda te nositelja pravne odgovornosti za dokument (naziv i adresa);
  - (b) u odjeljku pod naslovom „Kakva je ovo investicija?” vrstu i glavne značajke investicijskog proizvoda, uključujući:
    - i. vrstu investicijskog proizvoda;
    - ii. njegovu namjenu i načine njezina postizanja;
    - ii.a informacije o ciljnoj potrošačkoj skupini za proizvod uključujući jednostavan opis tipova ulagatelja kojima je investicijski proizvod namijenjen u odnosu na sklonost riziku, horizont ulaganja i financijsko znanje koje se temelji na postupku odobravanja proizvoda koji je ponuditelj proizvoda proveo tijekom strukturiranja investicijskog proizvoda;
    - iii. obavijest je li investicijski proizvod usmjeren posebnim ekološkim, socijalnim ili upravljačkim rezultatima ili nije, uključujući

smanjenje otiska ugljika, ali i ostalo, kako se to mjeri te je li proizvod investicija povezana s proizvodnjom robe i usluga ili nije, za razliku od običnih aktivnosti na financijskim tržištima ili sintetičkog indeksa;

- iii.a razradu portfelja temeljne imovine po gospodarskim sektorima koju su financirani izravno ili neizravno;
- (c) u odjeljku pod naslovom „Koje odluke moram donijeti?” informacije o raznim odlukama koje mali ulagatelj mora donijeti, npr. odabir fonda, trajanje, veličina premije, te koje su druge prednosti ili pokretači prednosti na raspolaganju;
- (d) u odjeljku pod naslovom „Koji rizici postoje i koliki povrat mogu ostvariti?” uzimajući u obzir razvoj tržišta na koje je usmjeren:
- i. profil rizičnosti i uspješnosti investicijskog proizvoda uključujući skupni pokazatelj koji sadrži jasan i lako razumljiv vizualni prikaz profila rizičnosti i uspješnosti investicijskog proizvoda;
  - ii. indikativne scenarije buduće neto uspješnosti uz opisno objašnjenje glavnih rizika proizvoda kako bi se pružio kontekst za taj profil; opis rizika treba biti jasan i lako razumljiv;
  - iii. za proizvode mirovinskog osiguranja u odjeljku pod naslovom „Što bih mogao dobiti kad odem u mirovinu?” prognoze mogućih budućih rezultata jasno razdijeljene po raznim scenarijima razvoja, uključujući najlošiji scenariji.

Relevantno europsko nadzorno tijelo priprema nacrt regulatornih tehničkih standarda kojima se određuje točna definicija ograničenog broja kategorija rizika i standarda za vizualni prikaz skupnog pokazatelja.

Ono Komisiji podnosi nacrt tih regulatornih tehničkih standarda do...

Komisiji se delegira ovlast za donošenje regulatornih tehničkih standarda iz drugog podstavka u skladu s člancima 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

- (e) u odjeljku pod naslovom „Što se može dogoditi s mojim ulaganjem? Postoje li zaštitni mehanizmi i koliko koštaju?” jasno navođenje je li moguć gubitak kapitala:
- i. sva pružena jamstva i/ili zaštita kapitala te sva ograničenja koja se na njih odnose, ukupan iznos, uključujući identitet posjednika takve odgovornosti;

- ii. je li investicijski proizvod pokriven sustavom naknade štete i osiguranja te ako je, koji je sustav, naziv jamca te koje rizike sustav pokriva, a koje ne;
  - iii. u odjeljku „Jesam li zaštićen osiguranjem?” jasna obavijest o tome obuhvaća li investicijski proizvod osiguranje ili ne, i ako da, informacije o pokriću osiguranjem;
  - iv. ako je relevantno, druge zaštitne mjere kao što je depozitar fonda, uključujući identitet i funkciju uključenih strana;
- (ea) u pododjeljku pod naslovom „Što se događa ako ponuditelj investicijskog proizvoda ili prodavatelj ne izvrše plaćanje?” kratak opis maksimalnog gubitka za malog ulagatelja i uputa može li se gubitak povratiti sustavom naknade štete i osiguranja za male ulagatelje;
- (eb) u odjeljku pod naslovom „Što se događa ako/kada umrem?” informacije o tome što se događa s novcem koji je u proizvodu/fondu te eventualna dodatna naknada u slučaju smrti;
- (f) u odjeljku pod naslovom „Koji troškovi postoje?” ukupni troškovi povezani s ulaganjem u investicijski proizvod, koji obuhvaćaju sve izravne i neizravne troškove koje snosi ulagatelj, uključujući skupne pokazatelje tih troškova, uključujući:

i. ulazne, tekuće i izlazne troškove u okviru uvjeta i fleksibilnosti plaćanja premije koje snose mali ulagatelji, s jasnom razlikom između toga što se odnosi na ponuditelja proizvoda, a što na prodavatelja investicijskog proizvoda, uključujući skupne pokazatelje tih troškova;

ii. sve godišnje troškove i druga plaćanja koji se odbijaju od proizvoda tijekom određenog razdoblja, uključujući sve promjenjive troškove (kao što su transakcijski troškovi, burzovni porez) koji se ne mogu uključiti u izračun troškova.

Troškovi i odbici navode se tako da se prikazuje njihov složeni kumulativni učinak na investiciju tijekom reprezentativnog razdoblja investicije; te zbog usporedivosti, ukupni troškovi izraženi monetarnim primjerima i postocima kako bi se prikazao učinak ukupnih troškova na investiciju.

Ako investicijski proizvod ima maksimalnu maržu za moguće povrate što smanjuje neto povrat za malog ulagatelja dajući ponuditelju sav profit iznad marže, to je potrebno jasno navesti.

Pružaju se informacije o načinu pristupa nezavisnom internetskom kalkulatoru fonda koji vodi relevantno europsko nadzorno tijelo;

- (h) u odjeljku „Mogu li povući svoj novac?”:

- i. mogućnost odustajanja od investicijskog proizvoda;
  - ii. navođenje preporučenog ili potrebnog minimalnog razdoblja držanja;
  - iii. mogućnost i uvjeti dezinvestiranja prije dospijea, uzimajući u obzir profil rizičnosti i uspješnosti investicijskog proizvoda te razvoj tržišta kojem je usmjeren;
  - iv. informacije o potencijalnim posljedicama isplate prije kraja razdoblja ili preporučeno razdoblje držanja;
  - v. navođenje prosječnog horizonta ulaganja portfelja temeljne imovine na osnovi prosječnog prometa vrijednosnim papirima koji se drže za trgovanje i prosječno dospijea dužničkih vrijednosnih papira zadržanih do dospijea.
- (ha) u odjeljku pod naslovom „Kako mogu znati kako napreduje moj proizvod?” izjava da će ponuditelj jednom godišnje transparentno obavještavati kupca dokumentom o uspjehu investicijskog proizvoda. Taj dokument sadrži ex-post objavu o kretanju povrata od dotičnog investicijskog proizvoda tijekom protekle godine. Nadalje, taj ex-post povrat uspoređuje se s drugim investicijskim proizvodom slične rizičnosti. Ako potrošač ima nekoliko investicijskih proizvoda određenog ponuditelja na koje se primjenjuje ova Uredba, prethodno navedeno objavljivanje i usporedba primjenjuju se na cijeli portfelj. Također se objavljuju svi troškovi koji utječu na prinos ostvaren investicijskim proizvodom.
- (hb) u odjeljku pod naslovom „Kako se mogu žaliti?” informacije o tome kako i kome klijenti mogu podnijeti pritužbu u vezi s proizvodom i njegovim vođenjem;
- (hc) u odjeljku pod nazivom „Koji su još pravni dokumenti povezani s ovim proizvodom?” kratak opis dokumentacije (uključujući po potrebi prospekt) bez promidžbenih materijala;
- (hd) u odjeljku pri kraju dokumenta novi naslov „Informacije o proizvodu” u kojem se za proizvod (po potrebi) navode:
- i. međunarodni identifikacijski broj vrijednosnog papira (ISIN);
  - ii. broj međunarodnih revizijskih standarda (ISA);
  - iii. kamatna stopa;
  - iv. burza povezana s proizvodom;
  - v. valuta te



vi. datum izdavanja.

- (he) naziv i kontaktni podaci nadležnog tijela koje uređuje proizvod;
- (hf) u odjeljku pod naslovom „Naknade iz osiguranja” navođenje nudi li investicijski proizvod naknade iz osiguranja i ako da, pojedinosti o tim naknadama iz osiguranja u skladu s Direktivom 2009/138/EZ, izuzev njezinog članka 8. stavka 2. Ako je ugovorom pružen izbor između nekoliko fondpolica životnih osiguranja, također sadrži tablicu sa sažetim pregledom klasifikacije tih jedinica fondova u tri kategorije u skladu s njihovom rizičnošću.

Uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ te u skladu s člankom 8. ove Uredbe, EIOPA je ovlaštena odrediti:

- i. glavne karakteristike ugovora o osiguranju;
- ii. točan oblik pojedinog dokumenta o osiguranju;
- iii. sadržaj posebnog dokumenta o osiguranju, uključujući mogućnosti raspodjele imovine koje se nude malim ulagateljima;
- iv. pravila klasifikacije jedinica fondova u tri kategorije.

Ponuditelj investicijskog proizvoda dostavlja dokument s ključnim informacijama za svako temeljno ulaganje ugovora o osiguranju koje ispunjava uvjete iz ove Uredbe. Temeljnim ulaganjima obuhvaćene su obračunske jedinice i/ili fondovi po valutama, po potrebi, te kategorija rizičnosti koja se veže za svaki od njih.

- 3. U prilogu dokumentu s ključnim informacijama navodi se identitet prodavatelja investicijskih proizvoda te po potrebi također:
  - (a) napomenu da nacionalno porezno zakonodavstvo matične države članice ulagatelja može znatno utjecati na očekivani i stvarni povrat investicije;
  - (b) troškovi povezani s investicijskim proizvodom kada je on posrednik, uključujući provizije, retrocesije ili druge prednosti povezane s transakcijom koje plaća ponuditelj ili treća strana kako je navedeno u Direktivi 2004/39/EZ i Direktivi 2002/39/EZ<sup>1</sup>.
- 3a. Relevantno europsko nadzorno tijelo razvija nezavisan internetski kalkulator fonda koji će uključiti na svoju internetsku stranicu. Kalkulator fonda omogućava ulagateljima da izračunaju dobit iz predloženog malog investicijskog proizvoda unoseći informacije o očekivanom trajanju ulaganja, iznosu ulaganja i

---

<sup>1</sup> Direktiva 2002/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 10. lipnja 2002. o izmjeni Direktive 97/67/EZ u vezi s daljnjim otvaranjem tržišta poštanskih usluga u Zajednici (SL L 176, 5.7.2002., str. 21.).

pretpostavljanoj dobiti temeljnog ulaganja u postocima kako bi se odredila konačna vrijednost ulaganja nakon troškova.

U izračun kalkulatora fonda uključeni su troškovi i naknade koje razni ponuditelji investicijskih proizvoda naplaćuju za bilo koji fond koji se prodaje javnosti, zajedno sa svim daljnjim troškovima ili naknadama naplaćenima posrednicima ili drugim stranama investicijskog lanca koje ponuditelji proizvoda nisu već uključili.

Ponuditelji investicijskih proizvoda i osobe koje ih preporučuju ili prodavatelji investicijskih proizvoda moraju kvartalno podnositi relevantne podatke relevantnom europskom nadzornom tijelu uz maksimalnu odgodu od 60 dana za tu svrhu.

Relevantnom europskom nadzornom tijelu dodjeljuju se sredstva za izvršavanje tog rada. Po potrebi blisko surađuje s drugim europskim nadzornim tijelima.

4. Informacije iz stavka 2. predstavljaju se u zajedničkom obliku uključujući zajedničke naslove te prateći standardni redoslijed naveden u stavku 2. kako bi se omogućila usporedivost s dokumentom s ključnim informacijama za bilo koji drugi investicijski proizvod i istaknuo zajednički znak za razlikovanje tog dokumenta od drugih dokumenata.
5. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 23. navodeći pojedinosti predstavljanja i sadržaj svakog dijela informacija navedenih u stavku 2., uključujući učinak uvođenja pokazatelja rizika, te u stavku 3. točki (a), predstavljanje i pojedinosti drugih informacija koje ponuditelj proizvoda i prodavatelj investicijskog proizvoda mogu uključiti u dokument s ključnim informacijama kako je navedeno u stavku 3. te pojedinosti o zajedničkom formatu i zajedničkom znaku iz stavka 4. Komisija uzima u obzir razlike između investicijskih proizvoda i sposobnosti malih ulagatelja te karakteristike investicijskih proizvoda koje omogućuju malim ulagateljima da odaberu između osnovnih ulaganja ili drugih opcija koje proizvod nudi, također kada je taj odabir moguć u različitim trenucima ili ga je moguće promijeniti u budućnosti.

Komisija je također ovlaštena donositi delegirane akte kojima se utvrđuju smjernice za razvoj kriterija Unije za socijalne i ekološke investicijske proizvode. Tim bi se kriterijima trebala podržavati ekonomija dugoročnog financiranja i promicati održiv ekološki i socijalni razvoj financijskih investicija te promicati uspostava oznake za održive investicije koja bi se upotrebljavala diljem Unije. Komisija je također ovlaštena donositi delegirane akte kojima se definiraju standardi za te ekološke obavijesti o mogućim opasnostima za okoliš.

Prije donošenja delegiranih akata navedenih u ovom stavku Komisija provodi istraživanja o potrošačima kako bi odabrala najprikladnije mjere za male ulagatelje. Komisija u uskoj suradnji s tri europska nadzorna tijela također

izrađuje modele dokumenata s ključnim informacijama u kojim se u obzir uzimaju razlike između investicijskih proizvoda.

6. Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA), Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA) i Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) pripremaju nacrt regulatornih standarda kako bi se odredila:

(a) metodologija kojom se podupire predstavljanje profila rizičnosti i uspješnosti kako je navedeno u točki (e) stavka 2. ovog članka;

(b) izračun troškova, uključujući specifikaciju skupnih pokazatelja kako je navedeno u točki (f) stavka 2. ovog članka;

(ba) načela koja će se upotrebljavati za ekološke, socijalne ili upravljačke rezultate kako je navedeno u stavku 2. točki (b) podtočki iii.;

(bb) za svako od pitanja iz ovog članka popis proizvoda ne koje se odnose.

Nacrtom regulatornih tehničkih standarda uzimaju se u obzir različite vrste investicijskih proizvoda i posao koji je već odrađen u skladu s [Direktivom o tržištima financijskih instrumenata], [Direktivom o posredovanju u osiguranju], Direktivom 2003/71/EZ, Direktivom 2009/138/EZ i Direktivom 2009/65/EZ kojom se uvodi dokument s ključnim informacijama za ulagatelje za UCITS.

Europska nadzorna tijela te nacрте regulatornih tehničkih standarda podnose Komisiji do [...].

Komisiji je dodijeljena ovlast donošenja regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka u skladu s postupcima iz članaka 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1093/2010, članaka 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1094/2010, članaka 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

#### *Članak 8.a*

##### *Oznaka složenosti*

1. Na vrhu prve stranice dokumenta s ključnim informacijama za investicijske proizvode izložene jednom ili više rizika opisanih u stavku 2. navodi se jasnim i čitkim slovima sljedeća izjava:

„Oznaka složenosti: Ovaj proizvod smatra se vrlo složenim i možda nije primjeren svim malim ulagateljima.”

2. Smatra se da investicijski proizvodi nisu namijenjeni malim ulagateljima ako ispunjavaju jedan ili više od sljedećih uvjeta:

(a) profil rizičnosti i uspješnosti ili troškovi predstavljeni su na suviše kompliciran način;

- (b) proizvodom se ulaže u temeljnu imovinu u koju uobičajeno ne ulažu neprofesionalni ulagatelji;
- (c) profil rizičnosti i uspješnosti ovisi o istovremenoj pojavi dva ili više događaja povezanih za najmanje dvije različite kategorije imovine;
- (d) za izračun konačnog povrata ulaganja upotrebljava se više različitih mehanizama stvarajući veći rizik nerazumijevanja kod malih ulagatelja;
- (e) povratom ulaganja obuhvaćene su karakteristike paketa kojima se iskorištavaju sklonosti u ponašanju malih ulagatelja kao što je pružanje „primamljive” fiksne stope nakon koje slijedi mnogo viša promjenjiva uvjetna stopa ili ponavljajuća formula;
- (f) globalna izloženost financijskog proizvoda, mjerena njegovom mjesečnom rizičnom vrijednošću u intervalu povjerenja 99 % u trenutku prodaje, je iznad 20 %.

3.

EBA EIOPA i ESMA (Europska nadzorna tijela) pripremaju smjernice o uvjetima iz stavka 2.

Europska nadzorna tijela podnose nacrt regulatornih tehničkih standarda Komisiji do [6 mjeseci nakon objavljivanja u SL].

Komisiji se dodjeljuje ovlast donošenja regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka u skladu s člancima 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1093/2010, Uredbe 1094/2010 i Uredbe (EU) br. 1095/2010.

#### *Članak 9.*

U promidžbene poruke u vezi s investicijskim proizvodom nije uključena bilo kakva izjava koja je u suprotnosti s informacijama sadržanima u dokumentu s ključnim informacijama niti koja umanjuje njegovu važnost. Marketinškim porukama obavještava se da je dokument s ključnim informacijama objavljen na službenoj stranici nadležnog tijela uz navođenje izravne poveznice. Papirnati primjerak može se na zahtjev besplatno poslati ponuditelju ili prodavateljima investicijskog proizvoda.

#### *Članak 10.*

1. Ponuditelj investicijskog proizvoda redovito pregledava informacije koje sadrži dokument s ključnim informacijama i revidira taj dokument ako se pregledom potvrdi potreba provođenja bitnih promjena u skladu s člankom 8., posebice ako je proizvod znatno izmijenjen i posebice u odnosu na procjenu rizika ili stvaranje vrijednosti u investicijskom upravljanju i relevantan rizik investicijskog upravljanja, te bez odgađanja stavlja revidiranu verziju na raspolaganje. Takvom revizijom obuhvaćena je upotreba standarda definiranih u dokumentima s ključnim informacijama o investicijskim proizvodima u kojima se navodi da je potrebno provesti promjene. To se izražava jasno, sažeto

i razumljivo u opisnom dijelu godišnjeg izvješća i obuhvaća točan i ispravan sažetak uspješnosti investicijske imovine, ukupan zbirni iznos, troškove, strategije investicijskog upravljanja, stvaranje vrijednosti u investicijskom upravljanju i razvoj relevantnog rizika u investicijskom upravljanju, uključujući standarde utvrđene u dokumentima s ključnim informacijama o investicijskim proizvodima.

2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 23. o detaljnim pravilima za pregled informacija koje sadrži dokument s ključnim informacijama i za revidiranje dokumenta s ključnim informacijama uzimajući u obzir vrstu investicijskog proizvoda, a u vezi s:
  - (a) uvjetima i učestalošću pregleda informacija koje sadrži dokument s ključnim informacijama;
  - (b) uvjetima pod kojima se informacije sadržane u dokumentu s ključnim informacijama moraju revidirati i pod kojima je obvezno ili neobvezno ponovo objavljivati i ponovo slati revidirani dokument s ključnim informacijama;
  - (c) posebnim uvjetima pod kojima se informacije sadržane u dokumentu s ključnim informacijama moraju pregledavati ili se dokument s ključnim informacijama mora revidirati ako je investicijski proizvod stavljen na raspolaganje malim ulagateljima na nekontinuiran način;
  - (d) okolnostima koje se odnose na sam proizvod ili tržišnim uvjetima u kojima mali se mali ulagatelji obavještavaju o revidiranom dokumentu s ključnim informacijama za investicijski proizvod koji su kupili.

#### *Članak 11.*

1. Ključne informacije za ulagatelje predstavljaju predugovorne podatke. Istinite su, jasne i nedvosmislene. Pružaju ključne informacije i u skladu su sa svim obveznim ugovornim dokumentima, s relevantnim dijelovima dokumenata iz ponude i s uvjetima investicijskog proizvoda. Ako je ponuditelj investicijskog proizvoda izradio dokument s ključnim informacijama koji nije u skladu sa zahtjevima ove Uredbe i na koje se oslanjao mali ulagatelj prilikom donošenja investicijske odluke, taj mali ulagatelj može od ponuditelja investicijskog proizvoda tražiti odštetu za svaki gubitak koji je tom malom ulagatelju prouzročila upotreba dokumenta s ključnim informacijama i može, po potrebi, vratiti investicijski proizvod i dobiti povrat za gubitke. Ako je prodavatelj investicijskog proizvoda izradio prilog dokumentu s ključnim informacijama koji nije u skladu sa zahtjevima ove Uredbe i na koje se oslanjao mali ulagatelj prilikom donošenja investicijske odluke, taj mali ulagatelj može od prodavatelja investicijskog proizvoda tražiti odštetu za svaki gubitak koji je tom malom ulagatelju prouzročila upotreba priloga i može, po potrebi, vratiti investicijski proizvod i dobiti povrat za gubitke.

2. Ako mali ulagatelj dokaže gubitak te da su određene informacije iz dokumenta s ključnim informacijama dvosmislene, ponuditelj investicijskog proizvoda ili prodavatelj investicijskog proizvoda mora dokazati da je dokument s ključnim informacijama bio izrađen u skladu s člancima 6., 7. i 8. ove Uredbe. Građanska odgovornost ponuditelja investicijskog proizvoda može se pokrenuti u takvim slučajevima na temelju dokumenta s ključnim informacijama, uključujući njegove prijevode.
3. Ponuditelj proizvoda odgovoran je prema građanskom zakonu ako mali ulagatelj pretrpi gubitke koji su posljedica oslanjanja na dokument s ključnim informacijama koji ne zadovoljava uvjete iz prethodnih stavaka 1. i 2. Ta je odgovornost neograničena i ne može se izbjeći ugovornim odredbama niti odobrenjem nadležnog tijela.

### **ODJELJAK III.**

#### **DOSTAVLJANJE DOKUMENTA S KLJUČNIM INFORMACIJAMA**

##### *Članak 12.*

1. Prodavatelj investicijskog proizvoda malim ulagateljima dostavlja dokument s ključnim informacijama koji je izradio ponuditelj investicijskog proizvoda bez odgađanja i pravovremeno prije preuzimanja bilo kakve obveze koja se odnosi na investicijski proizvod. Ako se investicijski proizvod nudi klijentu, dokument s ključnim informacijama dostavlja se bez odgađanja.
  - 1a. Ponuditelj investicijskog proizvoda daje osobama prethodno pisano dopuštenje za dostavljanje svog dokumenta s ključnim informacijama malim ulagateljima. Takvo dopuštenje ponuditelj investicijskog dokumenta može dati neograničeno, na ograničeno razdoblje ili pod određenim uvjetima. Ako nije zadovoljen neki određen uvjet, za potrebe ovog stavka smatra se da takvo dopuštenje nije dano.
  - 1ab. Mali ulagatelji potvrđuju u pisanom ili elektroničkom obliku da su primili dokument s ključnim informacijama.
2. Odstupajući od odredaba stavka 1. te podložno članku 13. stavku 5. prodavatelj investicijskog proizvoda prije sklapanja transakcije daje malom ulagatelju službenu internetsku stranicu na kojoj se može naći dokument s ključnim informacijama ako:
  - (a) mali ulagatelj odluči sklopiti transakciju koristeći se sredstvom komunikacije na daljinu, ako
  - (b) dostavljanje dokumenta s ključnim informacijama u skladu sa stavkom 1. nije moguće te

- (ba) mali ulagatelj zatraži da dobije dokument s ključnim informacijama odmah nakon sklapanja transakcije kako se ne bi odgađala transakcije radi dobivanja dokumenta unaprijed. Prodavatelj investicijskog proizvoda ili osoba koja savjetuje o prodaji ne nude tu mogućnost prije nego mali ulagatelj to zatraži;
  - (c) prodavatelj investicijskog proizvoda o tome je obavijestio malog ulagatelja.
3. Ako se u ime malog ulagatelja provode uzastopne transakcije u vezi s istim investicijskim proizvodom u skladu s uputama koje je taj mali ulagatelj dao prodavatelju investicijskog proizvoda prije prve transakcije, obveza dostavljanja dokumenta s ključnim informacijama iz stavka 1. primjenjuje se samo na prvu transakciju, osim ako je dokument s ključnim informacijama bio ažuriran ili ako je dostupno novo godišnje izvješće.
4. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 23. u kojima se navode:
- (a) uvjeti za ispunjavanje zahtjeva za pravovremeno dostavljanje dokumenta s ključnim informacijama kako je navedeno u stavku 1.;
  - (b) način i vremenski rok za dostavljanje dokumenta s ključnim informacijama u skladu sa stavkom 2.

### *Članak 13.*

1. Prodavatelj investicijskog proizvoda dostavlja dokument s ključnim informacijama prije sklapanja obvezujućeg sporazuma s malim ulagateljem i to besplatno. Papirnati se primjerak dostavlja besplatno ako se investicijska preporuka ili usluga posredovanja pruža osobno.
2. Osoba koja savjetuje o investicijskom proizvodu ili prodavatelj investicijskog proizvoda ili posrednik u toj prodaji dostavlja dokument s ključnim informacijama malom ulagatelju na jednom od sljedećih medija koji malom ulagatelju moraju biti stvarno dostupni:
- (a) na papiru;
  - (b) na trajnom mediju koji nije papir ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 4.; ili
  - (c) na internetskoj stranici ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 5.
3. Međutim, ako je dokument s ključnim informacijama dostavljen na trajnom mediju koji nije papir ili na internetskoj stranici, primjerak na papiru dostavlja se malom ulagaču na zahtjev i besplatno.

4. Dokument s ključnim informacijama može se dostaviti na trajnom mediju koji nije papir ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - (a) upotreba trajnog medija prikladna je u kontekstu poslovne transakcije koja se odvija između osobe koja savjetuje ili prodavatelja investicije ili posrednika u toj prodaji, proizvoda i malog ulagatelja te
  - (b) mali ulagatelj mogao je izabrati između informacija na papiru i na trajnom mediju i odabrao je taj drugi medij.
  
5. Dokument s ključnim informacijama može se dostaviti putem internetske stranice ako je dokument s ključnim informacijama naslovljen osobno na malog ulagatelja ili ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - (a) dostavljanje dokumenta s ključnim informacijama putem internetske stranice prikladno je u kontekstu poslovne transakcije koja se odvija između osobe koja savjetuje o investicijskom proizvodu ili prodavatelja investicijskog proizvoda ili posrednika u toj prodaji, te malog ulagatelja;
  - (b) mali ulagatelj je pristao na dostavljanje dokumenta s ključnim informacijama putem internetske stranice;
  - (c) mali ulagatelj je obaviješten elektroničkim putem o adresi internetske stranice i mjestu na internetskoj stranici gdje može pristupiti dokumentu s ključnim informacijama;
  - (d) ako je dokument s ključnim informacijama revidiran u skladu s člankom 10., malom se ulagatelju također daje najnovija verzija; na zahtjev malog ulagatelja daju mu se i prethodne verzije;
  - (e) osigurano je da dokument s ključnim informacijama bude dostupan na internetskoj stranici toliko dugo koliko bi malom ulagatelju razumno trebalo da se s njime posavjetuje.
  
6. Za potrebe stavaka 4. i 5. dostavljanje informacija upotrebom trajnog medija koji nije papir ili internetskom stranicom smatra se prikladnim u kontekstu poslovne transakcije koja se odvija između prodavatelja investicijskog proizvoda i malog ulagatelja ako postoje dokazi da mali ulagatelj ima redovit pristup internetu. Dokazom se smatra elektronička adresa koju mali ulagatelj dostavlja za potrebe te transakcije.

## **POGLAVLJE II.a**

### **INTERVENCIJE NA PODRUČJU PROIZVODA**

#### *Članak 13.a*

#### *Ovlasti intervencije europskih nadzornih tijela*



1. U skladu s člankom 9. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1093/2010, Uredbe (EU) br. 1094/2010 ili Uredbe (EU) br. 1095/2010, europska nadzorna tijela nadziru investicijske proizvode ili financijske instrumente koji su stavljeni na tržište, distribuirani ili prodani u Uniji. Europska nadzorna tijela mogu u suradnji s nadležnim tijelima istražiti nove investicijske proizvode ili financijske instrumente prije njihovog stavljanja na tržište, distribuiranja ili prodaje u Uniji.
2. U skladu s člankom 9. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1093/2010, Uredbe (EU) br. 1094/2010 ili Uredbe (EU) br. 1095/2010, europsko nadzorno tijelo može, ako su na temelju opravdanih razloga zadovoljeni uvjeti iz stavaka 3. i 4. ovog članka, privremeno zabraniti ili ograničiti marketing, distribuciju ili prodaju investicijskih proizvoda ili financijskih instrumenata u Uniji.

Europska nadzorna tijela mogu navesti u kojim se okolnostima primjenjuju zabrana ili ograničenje te kada su podložni iznimkama.

3. Europsko nadzorno tijelo donosi odluku iz stavka 2. ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:
  - (a) predložena mjera suočava se s ozbiljnom prijetnjom zaštiti ulagača ili urednom funkcioniranju i integritetu financijskih tržišta ili stabilnosti cijelog ili dijela financijskog sustava Unije;
  - (b) regulatorni zahtjevi prema zakonodavstvu Unije koji su primjenjivi na relevantni investicijski proizvod, financijski instrument ili aktivnost ne suočavaju se s prijetnjom;
  - (c) nadležno tijelo ili nadležna tijela nisu poduzeli mjere za suočavanje s prijetnjom ili se mjere koje su poduzete ne suočavaju s prijetnjom na prikladan način.

Kada su ispunjeni uvjeti izneseni u prvom podstavku, europsko nadzorno tijelo može nametnuti zabranu ili ograničenje kako je navedeno u stavku 2.

4. Kada se poduzimaju mjere prema ovom članku, europsko nadzorno tijelo uzima u obzir opseg u kojem mjera:
  - (a) nema štetan učinak na učinkovitost financijskih tržišta ili na male ulagatelje koji je neproporcionalan koristima mjere; niti
  - (b) ne stvara rizik regulatorne arbitraže;

Ako je nadležno tijelo ili su nadležna tijela poduzela mjeru prema članku 13.b, europsko nadzorno tijelo može poduzeti bilo koju mjeru iz stavka 2. bez izdavanja mišljenja navedenog u članku 13.c.

5. Prije odlučivanja o poduzimanju bilo koje mjere prema ovom članku, europsko nadzorno tijelo obavještava nadležna tijela o mjeri koju predlaže.

6. Prije donošenja odluke prema stavku 2., europsko nadzorno tijelo daje obavijest o svojoj namjeri da zabrani ili ograniči investicijski proizvod ili financijski instrument osim ako nisu provedene neke izmjene značajki investicijskog proizvoda ili financijskog instrumenta u određenom vremenskom roku.
7. Svako europsko nadzorno tijelo na svojoj internetskoj stranici objavljuje obavijest o svakoj odluci o poduzimanju bilo kakve mjere prema ovom članku. U obavijesti se navode pojedinosti o zabrani ili ograničenju i navodi se rok od objavljivanja obavijesti nakon kojeg će mjere stupiti na snagu. Zabrana ili ograničenja primjenjuje se samo na mjere poduzete nakon što je stupilo na snagu.
8. Relevantna europska nadzorna tijela pregledavaju zabranu ili ograničenje nametnuto prema stavku 2. u odgovarajućim vremenskim razdobljima, a najmanje svaka tri mjeseca. Ako se zabrana ili ograničenje ne obnove nakon razdoblja od tri mjeseca, ono ističe.
9. Mjera koju usvoje europska nadzorna tijela prema ovom članku imaju prednost pred bilo kakvim prethodnim mjerama koje je poduzelo nadležno tijelo.
10. Komisija usvaja delegirane akte u skladu s člankom 23. navodeći kriterije i čimbenike koje europska nadzorna tijela trebaju uzeti u obzir prilikom utvrđivanja kada nastaju prijetnje zaštiti ulagača ili urednom funkcioniranju i integritetu financijskih tržišta te stabilnosti cijelog ili dijela financijskog sustava Unije iz stavka 2. točke (a). Ti delegirani akti osiguravaju da europska nadzorna tijela mogu, kada je to prikladno, djelovati na preventivnoj osnovi te da se od njih neće tražiti da čekaju da se investicijski proizvod ili financijski instrument stavi na tržište, distribuiraju ili proda, ili da se neka vrsta aktivnosti ili prakse provede prije poduzimanja mjere.

### *Članak 13.b*

#### *Intervencija nadležnih tijela na području proizvoda*

1. Ponuditelji investicijskog proizvoda nadležnom tijelu koje taj proizvod regulira u državi članici u kojoj se stavlja na tržište, distribuiraju ili prodaje, šalju dokument s ključnim informacijama o svom investicijskom proizvodu.
2. Ponuditelji investicijskog proizvoda nadležnom tijelu koje taj proizvod regulira u državi članici u kojoj se stavlja na tržište, distribuiraju ili prodaje, šalju ažuriranja dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelje, odražavajući materijalne značajne promjene koje definiraju europska nadzorna tijela.
3. Nadležno tijelo može osigurati usklađivanje sadržaja iznesenog u dokumentu s ključnim informacijama s odredbama Poglavlja II. ove Uredbe prije stavljanja na tržište, distribucije ili prodaje investicijskog proizvoda.

4. Nadležno tijelo može istražiti nove investicijske proizvode ili financijske instrumente prije njihovog stavljanja na tržište, distribuiranja ili prodaje u državi članici.
5. Nadležno tijelo može zabraniti ili ograničiti u toj državi članici ili iz nje:
  - (a) trgovanje, distribuciju ili prodaju investicijskog proizvoda ili financijskog instrumenta;
  - (b) određene vrste financijskih aktivnosti ili praksi.
6. Nadležno tijelo može poduzeti mjere iz stavka 6. ako je na temelju opravdanih razloga zadovoljen uvjet da:
  - (a) investicijski proizvod, financijski instrument ili aktivnost ili praksa potiče zabrinutost za zaštitu značajnog ulagatelja ili predstavlja ozbiljnu prijetnju pravilnom funkcioniranju i integriteti financijskih tržišta ili stabilnosti cijelog ili dijela financijskog sustava unutar jedne ili više država članica, uključujući putem stavljanja na tržište, distribucije, pružanja naknade ili poticaja u vezi s investicijskim proizvodom ili financijskim instrumentom;
  - (b) izvedeni proizvod ima štetan utjecaj na mehanizam određivanja cijene na temeljnom tržištu;
  - (c) postojeći regulatorni zahtjevi prema zakonodavstvu Unije koji su primjenjivi na financijske instrumente ili aktivnosti ili prakse ne suočavaju se u dovoljnoj mjeri s rizicima iz stavka (a) i s pitanjem se ne bi moglo bolje suočiti unaprijednim nadzorom ni provedbom postojećih zahtjeva;
  - (d) mjerom se proporcionalno vodi računa o naravi utvrđenih rizika, razini i strukturi relevantnih ulagača ili sudionika na tržištu i vjerojatan učinak mjere na ulagače i sudionike na tržištu koji mogu posjedovati, koristiti ili imati koristi od financijskog instrumenta ili aktivnosti;
  - (e) nadležno tijelo uredno je provelo savjetovanje s nadležnim tijelima u drugim državama članicama na koje bi mjera mogla imati znatan utjecaj; te
  - (f) mjera nema diskriminirajući učinak na usluge ili aktivnosti koje su pružene iz druge države članice.

Kada su ispunjeni uvjeti izneseni u prvom podstavku, nadležno tijelo može nametnuti zabranu ili ograničenje za investicijski proizvod ili financijski instrument koji je stavljen na tržište, distribuiran ili prodan klijentima u ili iz države članice.

Zabrana ili ograničenje može se primijeniti u okolnostima ili biti podložno iznimkama koje određuje nadležno tijelo.

7. Prije donošenja zabrane ili ograničenja prema stavku 5., nadležno tijelo daje obavijest o svojoj namjeri da zabrani ili ograniči investicijski proizvod ili financijski instrument osim ako nisu provedene neke izmjene značajki investicijskog proizvoda ili financijskog instrumenta u određenom vremenskom roku.
8. Nadležno tijelo ne određuje zabranu ili ograničenje prema ovom članku osim ako, ne manje od jednog mjeseca prije donošenja mjere, nije pismenim ili nekim drugim dogovorenim putem obavijestilo sva nadležna tijela uključena u taj proces i europska nadzorna tijela o detaljima o:
  - (a) financijskom instrumentu ili aktivnosti ili praksi na koje se predložena mjera odnosi;
  - (b) preciznoj naravi predložene zabrane ili ograničenja i kada se planira stupanje na snagu te
  - (c) dokazima na kojima je utemeljilo svoju odluku i po kojima su zadovoljeni svi uvjeti iz stavka 6.
9. Kada bi vrijeme potrebno za konzultaciju u skladu sa stavkom 3. točkom (e) i odgoda od jednog mjeseca iz stavka 8. moglo prouzročiti nepovratnu štetu za potrošače, nadležno tijelo može prema ovom članku poduzeti mjere na provizornoj razini u razdoblju ne duljem od tri mjeseca. U tom slučaju nadležno tijelo odmah obavještava sva druga tijela i europska nadzorna tijela o poduzetim mjerama.
10. Nadležno tijelo na svojoj internetskoj stranici objavljuje obavijest o svakoj odluci o nametanju zabrane ili ograničenja iz stavka 5. U obavijesti se navode pojedinosti o zabrani ili ograničenju, vremenskom roku od objavljivanja obavijesti nakon kojeg će mjere stupiti na snagu i dokazi po kojima su zadovoljeni svi uvjeti iz stavka 6. Zabrana ili ograničenje ne primjenjuje se u vezi s mjerama poduzetim nakon objavljivanja obavijesti.
11. Nadležno tijelo povlači zabranu ili ograničenje ako uvjeti iz stavka 6. više nisu primjenjivi.
12. Komisija delegiranim aktima u skladu s člankom 23. donosi mjere kojima se određuju kriteriju i čimbenici o kojima nadležno tijelo treba voditi računa prilikom utvrđivanja kada nastaju prijetnje zaštiti ulagača ili urednom funkcioniranju i integritetu financijskih tržišta te stabilnosti cijelog ili dijela financijskog sustava Unije iz stavka 3. točke (a).

### *Članak 13.c*

#### *Uloga koordinatora europskih nadzornih tijela*

1. Svako europsko nadzorno tijelo preuzima ulogu olakšavanja i koordiniranja u vezi s mjerom koju donose nadležna tijela prema članku 13.b. Svako europsko nadzorno tijelo posebno osigurava da su mjere koje poduzima nadležno tijelo opravdane i proporcionalne te, po potrebi, da su nadležna tijela pri njihovom donošenju imala dosljedan pristup.
2. Nakon primanja obavijesti prema članku 13.b o bilo kojoj mjeri koja se nameće prema tom članku, europsko nadzorno tijelo usvaja mišljenje o tome smatra li zabranu ili ograničenje opravdanim i proporcionalnim. Ako europsko nadzorno tijelo smatra da je radi suočavanja s rizikom potrebno da druga nadležna tijela poduzmu mjeru također to treba navesti u mišljenju. Mišljenje se objavljuje na internetskoj stranici europskog nadzornog tijela.
3. Ako nadležno tijelo predlaže poduzimanje mjere koja nije u skladu s mišljenjem koje je usvojilo europsko nadzorno tijelo prema članku 2. ili je poduzme, ili ako odbije poduzeti mjeru protivno takvom mišljenju, odmah na svojoj internetskoj stranici objavljuje obavijest u kojoj se iscrpno objašnjavaju razlozi takvog postupanja.

#### Članak 13.d

##### Objavljivanje naknada i troškova

Sljedeću informacija objavljuje osoba koja prodaje investicijski proizvod u zasebnom dokumentu različitom od dokumenta s ključnim informacijama:

1. Sve naknade iz članka 8. stavka 2. točke (c) objavljuju se kumulativno. Ne reklasificiraju se kao dio ulaganja kada se nalaze u donjem sloju ulaganja.
2. Troškovi investicijskog savjetovanja ne temelje se na jedinstvenoj stopi postotka, osim ako ulagatelj prije toga nije postigao dogovor. Ako je dogovorena jedinstvena stopa postotka, osoba koja prodaje investicijski proizvod u potpunosti objavljuje što će to značiti u vrijeme trajanja ulaganja ili u roku kojeg odredi ulagatelj.
3. Osoba koja prodaje investicijski proizvod ili savjetuje ulagatelja, ulagatelju pruža raščlambu vremena provedenog na tom savjetovanju koja se šalje u obliku minuta ili sati, prema čemu se određuje satnica, osim ako nije određena jedinstvena stopa postotka prema stavku 2.
4. Kada je naplaćena satnica, ukupan iznos naplate za pruženo savjetovanje ne smije prelaziti [200 EUR].

#### Članak 13.e

##### Upravljanje rizicima

1. Ponuditelj investicijskog proizvoda koristi postupak upravljanja rizikom koji u svako vrijeme omogućuje nadzor i mjerenje profila rizičnosti investicijskog proizvoda.

On koristi postupak za točnu i neovisnu procjenu vrijednosti neuvrštenih (OTC) izvedenica.

Također redovito obavješćuje nadležna tijela svoje matične države članice o vrstama izvedenih instrumenata, rizicima temeljne imovine, kvantitativnim ograničenjima ulaganja i odabranim metodama za procjenu rizika povezanih s transakcijama s izvedenim instrumentima za svaki proizvod.

2. Ponuditelj investicijskog proizvoda osigurava da ukupna izloženost investicijskog proizvoda u odnosu na izvedene instrumente ne prelazi ukupnu vrijednost investicijskog proizvoda.

Izloženost se izračunava uzimajući u obzir trenutnu vrijednost temeljne imovine, rizik druge ugovorne strane, buduća tržišna kretanja i raspoloživo vrijeme za likvidaciju pozicija.

Ako je u prenosive vrijednosne papire ili instrumente tržišta novca ugrađena izvedenica, izvedenica se uzima u obzir pri usklađivanju sa zahtjevima iz ovog članka.

3. Izračun rizičnih vrijednosti mora se provesti na temelju sljedećih parametara:
  - (a) jednostranog intervala pouzdanosti od 99 %;
  - (b) razdoblja posjedovanja od jednog mjeseca (20 radnih dana); te
  - (c) učinkovitog vremena promatranja faktora rizičnosti od najmanje tri godine (750 radnih dana) osim ako je kreće vrijeme promatranja opravdano značajnim porastom nestabilnosti cijena (primjerice zbog loših uvjeta na tržištu)
4. Europsko nadzorno tijelo priprema nacrt regulatornih tehničkih standarda za određivanje:
  - (a) smjernica za mjerenje rizičnosti i izračun ukupne izloženosti investicijskog proizvoda prodanog malom ulagatelju;
  - (b) smjernica financijskih pokazatelja.

Europsko nadzorno tijelo Komisiji podnosi nacrt tih regulatornih tehničkih standarda do...

Komisiji se dodjeljuje ovlast donošenja regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka u skladu s člancima 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1093/2010, Uredbe 1094/2010 i Uredbe (EU) br. 1095/2010.

## Članak 13.f

### Pravila isplate

1. Isplata investicijskog proizvoda ne smije:
  - (a) uključivati mehanizme, događaje ili kategorije imovine koji stvaraju rizik pogrešnog tumačenja;
  - (b) uvjetovati pojavu događaja neuobičajenih za male ulagatelje, poput razine jamstvenog kapitala financijske institucije; ili
  - (c) uključivati značajke ambalaže koji utječu na pristrano ponašanje malih ulagatelja.
2. Europska nadzorna tijela izrađuju smjernice koje omogućuju daljnje vođenje u vezi s uvjetima iz stavka 1.

## **POGLAVLJE III. ŽALBE, PRAVNA ZAŠTITA, SURADNJA**

### *Članak 14.*

Ponuditelj i prodavatelj investicijskog proizvoda uspostavljaju odgovarajuće postupke i pravila kojima se osigurava da:

- (a) mali ulagatelji imaju učinkovit način podnošenja pritužbi protiv ponuditelja investicijskog proizvoda;
- (b) mali ulagatelji koji su podnijeli pritužbu u vezi s dokumentom s ključnim informacijama ili prilogom dokumentu s ključnim informacijama dobiju sadržajan odgovor na vrijeme i na primjeren način; te
- (c) su također dostupni postupci za učinkovit pravni lijek u slučaju prekograničnih sporova, posebno ako se ponuditelj investicijskog proizvoda nalazi u drugoj državi članici ili u trećoj zemlji.

### *Članak 15.*

1. U skladu s Direktivom o alternativnom rješavanju sporova između potrošača [2011/0373(COD)] i Uredbe o rješavanju internetskih sporova potrošača [2011/0374(COD)], države članice osiguravaju da ako malo ulagatelj pokrene postupak za alternativno rješavanje sporova u skladu s nacionalnim zakonima protiv ponuditelja ili prodavatelja investicijskog proizvoda u vezi sa sporom o

pravima i obvezama utvrđenima ovom Uredbom, ponuditelj ili prodavatelj investicijskog proizvoda sudjeluje u tom postupku:

- (a) ishod postupka su odluke koje mogu biti obvezujuće za ponuditelja i prodavatelja investicijskih proizvoda;
  - (b) rok zastare za pokretanje spora pred sudom privremeno se obustavlja tijekom trajanja alternativnog rješavanja spora;
  - (c) rok zastare za tužbu privremeno se obustavlja tijekom trajanja postupka;
  - (d) postupak je besplatan ili dostupan po niskoj cijeni, kako je određeno nacionalnim zakonodavstvom;
- 1.a Kada je tijelima za alternativno rješavanje sporova dopušteno uspostavljanje unaprijed određenih novčanih pragova radi ograničavanja pristupa postupcima za alternativno rješavanje sporova, države članice osiguravaju da ti pragovi ne budu postavljeni na razinu koja bi znatno onemogućila pristup potrošača pritužbama koje obrađuju tijela za alternativno rješavanje sporova.
  2. Države članice obavještavaju Komisiju o tijelima nadležnima za postupke iz stavka 1. do [upisati točan datum šest mjeseci nakon stupanja na snagu/primjene ove Uredbe]. Komisiju bez odgode obavještavaju o svakoj kasnijoj promjeni u vezi s tim tijelima
  3. Tijela nadležna za postupke iz stavka 1. međusobno surađuju na rješavanju prekograničnih sporova koji proizlaze iz ove Uredbe.

#### *Članak 15.a*

##### *Informacije o alternativnom rješavanju sporova*

1. Države članice osiguravaju da ponuditelj ili prodavatelj investicijskog proizvoda obavijeste malog ulagatelja o tijelima za alternativno rješavanje sporova koja se na njih odnose i koja su nadležna za potencijalne sporove između njih i malog ulagatelja. Također navode obvezuju li se ili ne te jesu li obvezni ili ne koristiti se uslugama tih tijela za rješavanje sporova s malim ulagateljima.
2. Informacije iz stavka 1. navedene su na jasan, razumljiv i lako dostupan način na internetskoj stranici trgovca, ako ona postoji, te u općim uvjetima prodaje ili ugovorima o pružanju usluga ako su sklopljeni između trgovca i potrošača.
3. Države članice osiguravaju da u slučajevima u kojima spor između malog ulagatelja i ponuditelja ili prodavatelja investicijskog proizvoda na teritoriju njihove države, a nakon izravne pritužbe malog ulagatelja ponuditelju ili prodavatelju investicijskog proizvoda, nije mogao biti riješen, ponuditelj ili



prodavatelj investicijskog proizvoda malom ulagatelju dostavljaju informacije iz stavka 1. i navode hoće li se spor rješavati preko nadležnog tijela za alternativno rješavanje sporova. Te se informacije dostavljaju na papiru ili drugom trajnom mediju.

#### *Članak 15.b*

##### *Kolektivno alternativno rješavanje sporova*

Države članice mogu nastaviti s postupcima za alternativno rješavanje sporova koji zajedno obuhvaćaju identične ili slične sporove između ponuditelja i prodavatelja investicijskih proizvoda i nekoliko malih ulagatelja ili uvesti takve postupke. Sustavi alternativnog rješavanja sporova za pojedinačne i kolektivne sporove te pravnu zaštitu su postupci komplementarni jedan drugome i međusobno se ne isključuju.

#### *Članak 16.*

Za potrebe primjene ove Uredbe, nadležna tijela surađuju međusobno i s tijelima odgovornima za izvansudske žalbe i postupke pravne zaštite iz članka 15.

Nadležna tijela, bez nepotrebnog odlaganja, uzajamno dostavljaju informacije potrebne za izvršavanje njihovih zadaća iz ove Uredbe.

#### *Članak 17.*

1. Države članice primjenjuju Direktivu 95/46/EZ na obradu osobnih podataka provedenu u državama članicama sukladno ovoj Uredbi.
2. Uredba EZ br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća primjenjuje se na obradu osobnih podataka koju provode EBA, EIOPA i ESMA.

## **POGLAVLJE IV. ADMINISTRATIVNE KAZNE I OSTALE MJERE**

#### *Članak 18.*

1. Države članice donose pravila za određivanje prikladnih administrativnih kazni i ostalih mjera koje se primjenjuju na situacije koje krše odredbe ove Uredbe te donose sve potrebne mjere kako bi osigurale da se te odredbe provedu. Te kazne i ostale mjere trebaju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

Države članice, 24 mjeseca nakon stupanja na snagu ove Uredbe, Komisiju i Zajednički odbor europskih nadzornih tijela obavještavaju o pravilima iz prvog

podstavka. Komisiju i Zajednički odbor europskih nadzornih tijela bez odgode obavještavaju o svakoj naknadnoj izmjeni.

2. Nadležna tijela, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, imaju sve ovlasti nadzora, uključujući ovlasti istrage, koje su im prema potrebi dostupne za ispunjenje obveza utvrđenih ovom Uredbom.
- 2.a Prilikom korištenja svojih ovlasti utvrđenih u članku 19., nadležna tijela blisko surađuju kako bi osigurala da administrativne kazne i ostale mjere proizvedu željene rezultate ove Uredbe te koordiniraju svoje djelovanje kako bi izbjegle moguća dupliciranja i preklapanja u primjeni administrativnih kazni i ostalih mjera na prekogranične slučajeve.

### *Članak 19.*

1. Ovaj članak se primjenjuje na svako kršenje ove Uredbe.
2. Države članice osiguravaju da nadležna tijela imaju ovlasti određivanja barem sljedećih administrativnih kazni i ostalih administrativnih mjera:
  - (a) nalog koji zabranjuje trgovanje investicijskim proizvodom;
  - (b) nalog koji obustavlja trgovanje investicijskim proizvodom;
  - (c) upozorenje, koje je javno i u kojem se navodi odgovorna osoba i vrsta kršenja;
  - (d) nalog za objavu nove verzije dokumenta s ključnim informacijama;
  - (da) u slučaju pravne osobe, administrativne novčane kazne u iznosu od najviše 10 % ukupnog godišnjeg prometa te pravne osobe u prethodnoj poslovnoj godini; ako je pravna osoba društvo kći matičnog društva, relevantni ukupni godišnji prihod je ukupni godišnji prihod koji proizlazi iz konsolidiranog financijskog izvještaja krajnjeg matičnog poduzeća u prethodnoj poslovnoj godini;
  - (db) u slučaju fizičke osobe, administrativne novčane kazne u iznosu do 5 000 000 EUR, ili u državama članicama u kojima euro nije službena valuta, odgovarajuća vrijednost u nacionalnoj valuti na dan stupanja na snagu ove Direktive;
3. Države članice osiguravaju da, kada nadležna tijela odrede jednu ili više administrativnih kazni i ostalih mjera u skladu sa stavkom 2., nadležna tijela imaju ovlasti da izdaju ili da zatraže od ponuditelja ili prodavatelja

investicijskog proizvoda da izda izravno izvješće malom ulagatelju u pitanju, pružajući mu informacije o administrativnoj kazni ili drugoj mjeri te informirajući ga gdje da usmjeri žalbe ili preda molbe za pravnom pomoći.

#### *Članak 20.*

Nadležna tijela primjenjuju administrativne kazne i ostale mjere prema članku 19. stavku 2., uzimajući u obzir sve relevantne okolnosti uključujući:

- (a) ozbiljnost i trajanje kršenja;
- (b) stupanj odgovornosti odgovorne fizičke ili pravne osobe;
- (c) utjecaj kršenja interesa malog ulagatelja;
- (d) suradničko ponašanje fizičke ili pravne osobe odgovorne za kršenje;
- (e) prethodna kršenja odgovorne fizičke ili pravne osobe.
- (ea) sve mjere koje je donijela odgovorna osoba u cilju sprječavanja ponavljanja kršenja u budućnosti.
- (eb) svaku naknadu koju odgovorna osoba pruža malom ulagatelju.

#### *Članak 21.*

1. Kada nadležno tijelo javnosti otkrije administrativne kazne i ostale mjere, odmah mora te administrativne kazne i ostale mjere priopćiti EBA-i, EIOPA-i i ESMA-i.
2. Države članice jednom godišnje nadležnom europskom nadzornom tijelu pružaju ukupne podatke o administrativnim kaznama i ostalim mjerama određenima u skladu s člankom 18. i 19. stavkom 2.
3. EBA, ESMA i EIOPA objavljuju te podatke u godišnjem izvješću.

#### *Članak 22.*

Kazne i mjere određene za kršenje iz članka 19. stavka 1. objavljuju se javnosti bez nepotrebne odgode, a uključuju barem informaciju o načinu kršenja ove Uredbe i identitetu odgovornih za kršenje. Nadležna tijela mogu uskratiti identitet subjekta administrativne kazne ili druge mjere na svojoj internetskoj stranici nakon najmanje pet godina.

## **POGLAVLJE IV. ZAVRŠNE ODREDBE**

### *Članak 23.*

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast za usvajanje delegiranih akata iz članka 8. stavka 5., članka 10. stavka 2., članka 12. stavka 4, članka 13.a stavka 10. i članka 13.b stavka 9. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od [dvije godine] od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Delegiranje ovlasti automatski se produžuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće ovom produženju ne usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 8. stavka 5., članka 10. stavka 2., članka 12. stavka 4., članka 13.a stavka 10. i članka 13.b stavka 9. Odlukom o poništenju povlači se delegiranje ovlasti navedeno u toj odluci. Poništenje proizvodi učinke dan nakon objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji datum naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Čim donese delegirani akt, Komisija o njemu istodobno obavješćuje Europski parlament i Vijeće.
5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 8. stavkom 5, člankom 10. stavkom 2., člankom 12. stavkom 4., člankom 13.a stavkom 10. i člankom 13.b stavkom 9. stupa na snagu samo ako se tomu ne usprotive ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od dostavljanja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće izvijestili Komisiju da se ne protive. To se razdoblje produžuje za [dva mjeseca] na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.
- 5a. Bez ugrožavanja ostalih odredbi Uredbe (EU) br. 1093/2010, 1094/2010 i 1095/2010, rok za ulaganje prigovora za Europski parlament i Vijeće, u slučaju da Komisija odobri nacrt regulatornog tehničkog standarda bez izmjena, iznosi dva mjeseca [zbog složenosti i razmjera pokrivenih pitanja]. To razdoblje se može jednom produžiti za još jedan mjesec na zahtjev Europskog parlamenta ili Vijeća.

### *Članak 23.a*

*Daljnje odredbe za nacrt regulatornog tehničkog standarda*

1. Bez obzira na vremenski rok pružen za predaju nacrt regulatornog tehničkog standarda Komisiji, moraju se dogovoriti faze predaje koje određuju tekstove ili skupine tekstova koji se predaju 12, 18 ili 24 mjeseca unaprijed.
2. Komisija ne usvaja regulatorni tehnički standard na način da, u vrijeme stanke, Europskom parlamentu smanji vrijeme nadzora, uključujući bilo koje produljenje, na manje od dva mjeseca.
3. Europska nadzorna tijela savjetuju se s Europskim parlamentom u vrijeme faza nacrt regulatornog tehničkog standarda, osobito kada postoji zabrinutost u vezi s područjem primjene ove Uredbe.
4. Kada nadležni odbor Europskog parlamenta odbaci regulatorni tehnički standard i kada je ostalo manje od dva tjedna prije početka sljedeće plenarne sjednice, Europski parlament može produžiti rok za prigovor iz članka 23. stavka 5.a do datuma plenarne sjednice koja će se održati nakon sljedeće.
5. U slučaju odbijanja regulatornog tehničkog standarda i kada identificirana pitanja imaju ograničeno područje djelovanja, Komisija može usvojiti brži vremenski raspored za dostavljanje revidiranih nacrt.
6. Komisija osigurava da se na sve upite nadzornog tima Europskog parlamenta koje formalno podnese predsjednik nadležnog odbora pravovremeno odgovori prije usvajanja nacrt regulatornog tehničkog standarda.

#### *Članak 24.*

1. Društva za upravljanje i investicijska društva iz članka 2. stavka 1. i članka 27. Direktive 2009/65/EZ te prodavatelji udjela prenosivih vrijednosnih papira prema članku 1. stavku 2. te Direktive izuzeti su od obveza iz ove Uredbe do [SL: upisati datum tri godine nakon stupanja na snagu].
- 1.a Društva za upravljanje i investicijska društva kako su definirana u članku 4. stavku 1. točki (b) Direktive 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>, te prodavatelji udjela alternativnih investicijskih fondova (AIF-a) kako su definirani u članku 4. stavku 1. točki (a) te Direktive izuzeti su od obveza iz ove Uredbe pod uvjetom da dostave dokumenta s ključnim informacijama za ulagatelja sukladno nacionalnom zakonu u skladu s člankom 78. Direktive 2009/65/EZ ili odgovarajućim odredbama nacionalnog zakona do [SL: upisati datum tri godina nakon stupanja na snagu ove Uredbe].

---

<sup>1</sup> Direktiva 2011/61/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova (SL L 174, 1.7.2011., str. 1).

### *Članak 25.*

1. Četiri godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe, Komisija je revidira. Revizija uključuje opći pregled praktične primjene pravila utvrđenih ovom Uredbom, uzimajući u obzir razvoje na tržištu malih investicijskih proizvoda. Revizija se također odražava na moguće proširenje područja djelovanja ove Uredbe na nove i inovativne financijske proizvode koji se distribuiraju u Uniji.
2. Nakon savjetovanja sa Zajedničkim odborom europskih nadzornih tijela, Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću prema potrebi popraćeno zakonodavnim prijedlogom.
- 2.a Od \*[datum stupanja na snagu ove uredbe], ponuditelji investicije stvaraju dokument s ključnim informacijama u skladu s ovom Uredbom i izuzeti su od predaje sažetka prospekta prema članku 5. stavku 2. Direktive 2003/71/EZ.

### *Članak 26.*

Ova Uredba stupa na snagu [...] dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od\* ...

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...,

*Za Europski parlament  
Predsjednik*

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---

\* SL molimo unesite datum: dvije godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe.

\* SL molimo unesite datum: dvije godine nakon stupanja na snagu ove Uredbe.

## EXPLANATORY STATEMENT

The Rapporteur welcomes the work done so far by the European Commission, which began following the request of the ECOFIN Council in May 2007 to examine the coherence of EU law applying to different types of retail investment products. In its communication of April 2009 on Packaged Retail Investment Products (PRIPs), the Commission noted two areas of further work: rules applying to sales, and rules on product disclosures. The current proposal stems from the latter work on product disclosures but forms part of a wider legislative package dedicated to rebuilding consumer trust in financial markets, building up on an extensive overhaul of the Insurance Mediation Directive (IMD) to ensure that customers benefit from a high level of protection when buying insurance products and a strengthening of the function of the depositary for UCITS. The measures on product disclosure proposed in this Regulation in particular complement investor protection measures on investment advice and sales services as defined in MIFID/MIFIR. The revision of the IMD will specifically deal with the improvement of the sales rules for investment insurance products.

However the Rapporteur would like to insist on some additional areas of concern regarding the current proposal for a regulation from the Commission: the KID should not be designed first to help manufacturers to sell their products but to inform and help retail investors to make an appropriate investment decision.

### 1) Scope:

The scope of this Regulation should not be restricted to 'packaged' investments or investment with a (partly) unknown return. All savings or investments products without any exception should have a Key Investment Document (KID) available for consumers. This is a key condition so that consumers acquire the reflex always to consult the KID whatever saving or investment products are proposed to them. In particular, the scope should be extended to shares, interest rate-based savings products including sovereign debt bonds, bank term accounts and life insurance. This is essential otherwise there is a risk that the KID would favour more complex products which would be an "unexpected consequence" of its introduction. As the ECB has considered in its opinion on this regulation: "a level playing field between different types of investment products should be ensured with a view to avoiding regulatory arbitrage at the expense of the investment products that are not covered by the proposed regulation, such as non-complex financial instruments".

### 2) Taxation:

The manufacturer's information should be completed with information added by the distributor. The local tax regime applying to the investment product (IP) is essential to compare one investment product with others. Furthermore, the costs linked to the investment may vary from one distributor to another. Without that supplementary information (tax regime, costs and remuneration), a choice based on the KID is not an informed choice and the consumer will not be able to compare and choose the right product for him. This information should be as synthetic as possible and limited to a quarter of the document maximum.

### 3) Risk indicator:

Indicative future performance scenarios based on a multifactor analysis (e.g. counterparty risks) will be preferable to risk indicator based on the track record of past performance. However, the retail investor should be aware that any other risk may not be reflected in this performance scenario.

4) Information to investors on the destination of funds:

Information on the impact of the investment product with respect to environmental, social and governance criteria are essential elements to be considered by the retail investor when making its investment decision.

5) Links with other regulations:

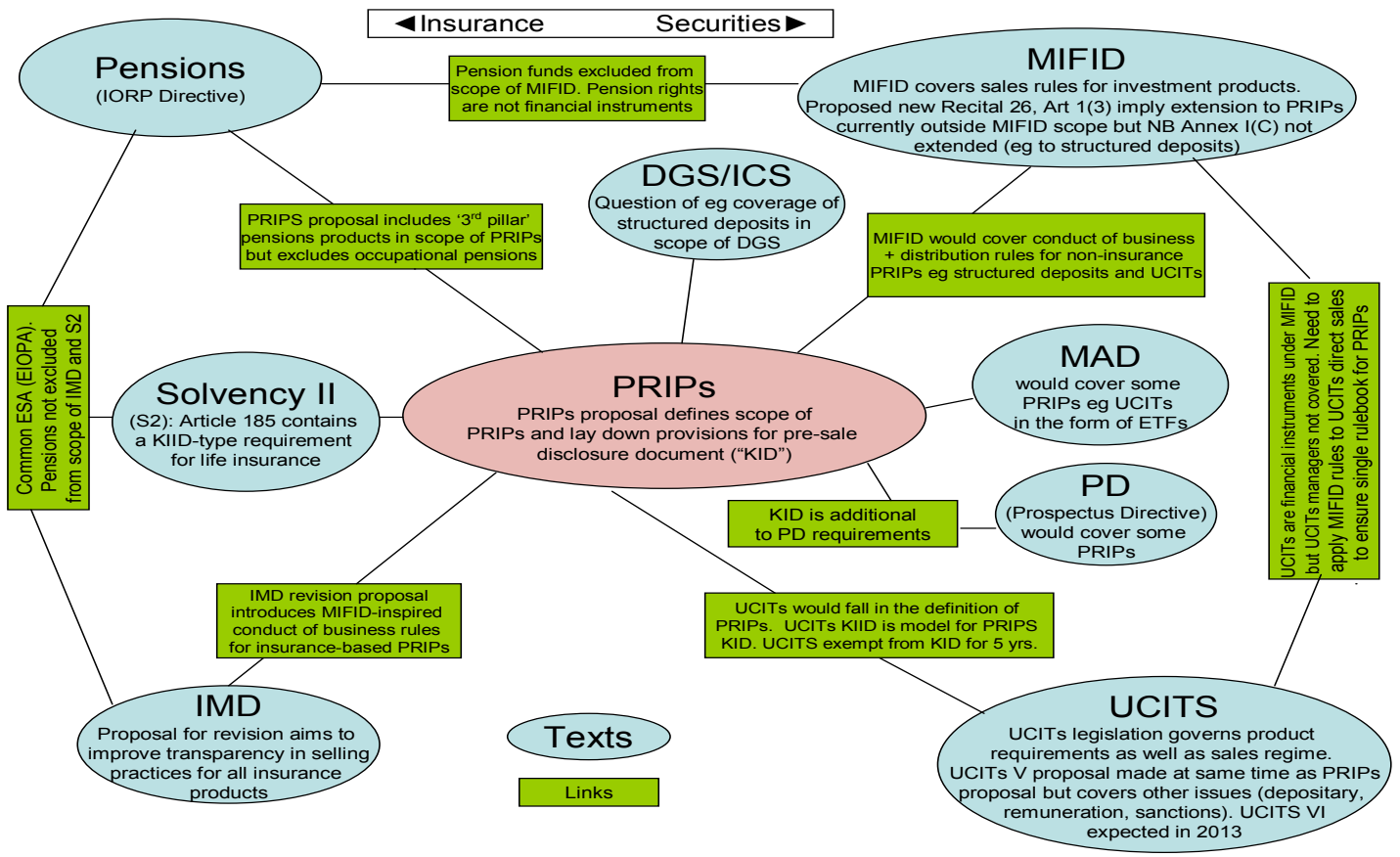
It is desirable that the document required by the present proposal should be aligned as far as possible with the Key Investor Information Document (KIID) in the UCITS directive should be welcomed. While your rapporteur does not propose to remove the exemption from UCITS products from complying with the new requirements, she proposes to shorten the period of this exemption (from five years to three) and to insist that work on regulatory technical standards should reflect work already done in the UCITS context. Your rapporteur believes that in the longer term it should be considered whether the KID and requirements under the Prospectus and Solvency II legislation should be better articulated. She does not however propose to amend Article 3 of the current proposal under which those requirements continue to apply in parallel.

It should be noted that many other texts may affect the distribution of products to which this proposed regulation applies. The enclosed chart gives an indication of some of these links. Even this is not exhaustive: for example, in cases where alternative investment funds are marketed for retail investors under the terms of Article 43 AIFMD (Directive 2011/61EU), the requirement for a KID would apply.

6) Liability regime and sanctions:

Powers of the ESAs should be strengthened. Besides, the exceptions to the publication of sanctions should be deleted. Breaches of the requirements of this regulation are not of such a kind that their publication could seriously jeopardise financial markets. As long as the names of issuers or intermediaries condemned are not made public, there will never be sufficient deterrent effect preventing illegal practices and it will always be advantageous to commit offences. Any breach of the regulation should be capable of sanction and there is no need for an exhaustive list. Finally, the existence of a compensation scheme for investors may be taken into account in deciding sanctions.







15.5.2013

**OPINION <CommissionResp>OF THE COMMITTEE ON THE INTERNAL MARKET  
AND CONSUMER PROTECTION**

for the Committee on Economic and Monetary Affairs

on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on key information documents for investment products  
(COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD))

Rapporteur: Pier Antonio Panzeri

**SHORT JUSTIFICATION**

Retail investors are increasingly offered a wide variety of different types of investment products when they consider making an investment. These products often provide specific investment solutions tailored to the needs of retail investors, but are frequently complex and difficult to understand. Existing disclosures to investors for such investment products are uncoordinated and often fail to aid retail investors compare between the different products, and in comprehending their features. As a consequence, retail investors have often made investments with risks and costs that were not fully understood by those investors, and have thereby on occasion suffered unforeseen losses.

The Commission is therefore correct in asserting that it is necessary to establish uniform rules at the level of the Union applying across all participants of the investment product market on transparency so as to prevent divergences. A Regulation is necessary to ensure that a common standard for key information documents is established in such a uniform fashion so as to be able to harmonise the format and the content of these documents. The directly applicable rules of a Regulation should ensure that all participants in the investment product market are subject to the same requirements. This should also ensure uniform disclosures by preventing divergent national requirements as a result of the transposition of a Directive. The use of a Regulation is also appropriate to ensure that all those selling investment products are subject to uniform requirements in relation to the provision of the key information document to retail investors.

From a consumer protection point of view it should first be noted that for many people investment products is very complicated and therefore deserves protection. As a rule, people are aware of the implications of this transaction, seek out information and take advice.

The consumer's ability to take account of the specificities of his situation by means of individual contractual arrangements with the investment fund, where appropriate with the aid of an impartial adviser, should not be restricted by excessive regulation at European level, particularly since the cross-border impact is limited.

## AMENDMENTS

The Committee on the Internal Market and Consumer Protection calls on the Committee on Economic and Monetary Affairs, as the committee responsible, to incorporate the following amendments in its report:

### Amendment 1

#### Proposal for a regulation

#### Recital 4

##### *Text proposed by the Commission*

(4) It is necessary to establish uniform rules at the level of the Union applying across all participants of the investment product market on transparency so as to prevent divergences. A Regulation is necessary to ensure that a common standard for key information documents is established in such a uniform fashion so as to be able to harmonise the format and the content of these documents. The directly applicable rules of a Regulation should ensure that all participants in the investment product market are subject to the same requirements. This should also ensure uniform disclosures by preventing divergent national requirements as a result of the transposition of a Directive. The use of a Regulation is also appropriate to ensure that all those selling investment products are subject to uniform requirements in relation to the provision of the key information document to retail investors.

##### *Amendment*

(4) It is necessary to establish uniform rules at the level of the Union applying across all participants of the investment product market on transparency so as to prevent divergences. A Regulation is necessary to ensure that a common standard for key information documents is established in such a uniform fashion so as to be able to harmonise the format and the content of these documents. The directly applicable rules of a Regulation should ensure that all participants in the investment product market are subject to the same requirements. This should also ensure uniform disclosures by preventing divergent national requirements as a result of the transposition of a Directive. The use of a Regulation is also appropriate to ensure that all those ***advising on or*** selling investment products are subject to uniform requirements in relation to the provision of the key information document to retail investors.

## Amendment 2

### Proposal for a regulation Recital 10

#### *Text proposed by the Commission*

(10) To meet the needs of retail investors, it is necessary to ensure that information on investment products is accurate, fair, clear and not misleading for those investors. This Regulation should therefore lay down common standards for the drafting of the key information document, in order to ensure that it is comprehensible for retail investors. Given the difficulties many retail investors have in understanding specialist financial terminology, particular attention should be paid to the vocabulary and style of writing used in the document. Rules should also be laid down on the language in which it should be drawn up. Furthermore, retail investors should be able to understand the key information document on its own without referring to other information.

#### *Amendment*

(10) To meet the needs of retail investors, it is necessary to ensure that information on investment products is accurate, fair, clear and not misleading for those investors. This Regulation should therefore lay down common standards for the drafting of the key information document, in order to ensure that it is comprehensible for retail investors. Given the difficulties many retail investors have in understanding specialist financial terminology, particular attention should be paid to the vocabulary and style of writing used in the document. Rules should also be laid down on the language in which it should be drawn up. Furthermore, retail investors should be able to understand the key information document on its own without referring to other information. ***The importance of the key information document should also be stressed to retail investors, so that regulation has an effect. However, this should not preclude the use of cross-references within the key information document to other documents where additional information can be found that might be of interest to some retail investors.***

## Amendment 3

### Proposal for a regulation Recital 12

#### *Text proposed by the Commission*

(12) The key information document should be drawn up in a format which allows retail investors to compare different investment products, since consumer behaviours and

#### *Amendment*

(12) The key information document should be drawn up in a format which allows retail investors, ***before taking an investment decision, genuinely*** to compare different

capabilities are such that the format, presentation and content of information must be carefully calibrated to maximise understanding and use of information. The same order of items and headings for these items should be followed for each document. In addition, the details of the information to be included in the key information document for different products and the presentation of this information should be further harmonised through delegated acts that take into account existing and on-going research on consumer behaviour, including results from testing the effectiveness of different ways of presenting information with consumers. In addition, some investment products give the retail investor a choice between multiple underlying investments. Those products should be taken into account when drawing up the format.

investment products, since consumer behaviours and capabilities are such that the format, presentation and content of information must be carefully calibrated to maximise understanding and use of information. The same order of items and headings for these items should be followed for each document. In addition, the details of the information to be included in the key information document for different products and the presentation of this information should be further harmonised through delegated acts that take into account existing and on-going research on consumer behaviour, including results from testing the effectiveness of different ways of presenting information with consumers. ***Such delegated acts should include relevant standards elaborated by the ESAs. In particular, when elaborating standards relating to the risk and reward profile, a system of a visual warning based on a scale of risk should be assessed.*** In addition, some investment products give the retail investor a choice between multiple underlying investments. Those products should be taken into account when drawing up the format.

#### Amendment 4

##### Proposal for a regulation Recital 16

###### *Text proposed by the Commission*

(16) Key information documents are the foundation for investment decisions by retail investors. For this reason, investment product manufacturers have an important responsibility towards retail investors in ensuring that they comply with the rules of this Regulation. It is therefore important to ensure that retail investors who relied on a key investor document for their investment decision have an effective right of redress.

###### *Amendment*

(16) Key information documents are the foundation for investment decisions by retail investors. For this reason, investment product manufacturers have an important responsibility towards retail investors in ensuring that they comply with the rules of this Regulation. It is therefore important to ensure that retail investors who relied on a key investor document for their investment decision have an effective right of redress.

It should also be ensured that all retail investors across the Union have the same right to seek compensation for damages they may suffer due to failures on the part of investment product manufacturers in complying with the requirements set out in this Regulation. Therefore, rules regarding the liability of the investment product manufacturers should be harmonised. ***This Regulation should establish that the retail investor should be able to hold the product manufacturer liable for an infringement of this Regulation in case a loss is caused through the use of the key information document.***

## Amendment 5

### Proposal for a regulation Recital 19

#### *Text proposed by the Commission*

(19) So that the retail investor is able to take an informed investment decision, persons selling investment products should be required to provide the key information document in good time before any transaction is concluded. This requirement should generally apply irrespective of where or how the transaction takes place. Persons selling include both distributors and the investment product manufacturer themselves where they choose to sell the product directly to retail investors. To ensure necessary flexibility and proportionality, retail investors who wish to conclude a transaction using a means of distance communication should be able to receive the key information document after the conclusion of the transaction. ***Even in this case the key information document would be useful for the investor, for instance to allow the investor to compare the product purchased with that described in the key information document.*** This Regulation is without prejudice to the

It should also be ensured that all retail investors across the Union have the same right to seek compensation for damages they may suffer due to failures on the part of investment product manufacturers in complying with the requirements set out in this Regulation, ***provided a causal link is established.*** Therefore, rules regarding the liability of the investment product manufacturers should be harmonised.

#### *Amendment*

(19) So that the retail investor is able to take an informed investment decision, persons selling investment products should be required to provide the key information document in good time before any transaction is concluded. This requirement should generally apply irrespective of where or how the transaction takes place. Persons selling include both distributors and the investment product manufacturer themselves where they choose to sell the product directly to retail investors. To ensure necessary flexibility and proportionality, retail investors who wish to conclude a transaction using a means of distance communication should be able to receive the key information document after the conclusion of the transaction ***provided that the key information document has been provided on another durable medium before the conclusion of the transaction.*** This Regulation is without prejudice to the Directive 2002/65/EC of

Directive 2002/65/EC of the European Parliament and the Council.

the European Parliament and the Council.

## Amendment 6

### Proposal for a regulation Recital 21

*Text proposed by the Commission*

(21) To ensure the trust of retail investors in investment products, requirements should be established for appropriate internal procedures which ensure that retail investors receive a substantive response from the investment product manufacturer to complaints.

*Amendment*

(21) To ensure the trust of retail investors in investment products, requirements should be established for appropriate internal procedures which ensure that retail investors receive a substantive response from the investment product manufacturer to complaints, ***which should be given within a reasonable period of time and in writing. Replies should be forwarded to retail investors in the same language in which the complaint was written.***

## Amendment 7

### Proposal for a regulation Recital 22 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(22a) Retail investors should duly informed about the alternative dispute resolution entities by which they are covered and which are competent to deal with potential disputes between themselves and the retail investor.***

## Amendment 8

### Proposal for a regulation Article 1

*Text proposed by the Commission*

This Regulation lays down uniform rules on the format and content of the key

*Amendment*

This Regulation lays down uniform rules on the format and content of the key



information document to be drawn up by investment product manufacturers and uniform rules on the provision of this document to retail investors.

information document to be drawn up by investment product manufacturers and **intermediaries and** uniform rules on the provision of this document to retail investors.

*Justification*

*Intermediaries should be obliged to provide information, e.g. on the real costs, their remuneration or the investment product tax regime. All information needed to take an informed decision to invest in a product should be accessible through one document only. Consumer should not be obliged to consult the KID plus another document for the information to be disclosed as provided by MiFID or the Insurance Mediation Directive (IMD).*

**Amendment 9**

**Proposal for a regulation**

**Article 2 - point a**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(a) insurance products which do not offer a surrender value or where that surrender value is not wholly or partially exposed, directly or indirectly, to market fluctuations;*** ***deleted***

*Justification*

*The scope of this Regulation should not be restricted to 'packaged' investments or investments with a (partly) unknown return. All savings or investments products without any exception should have a KID available for consumers. This is a key condition to let consumers acquire the reflex to always consult the KID, whatever saving or investment products is being proposed to them.*

**Amendment 10**

**Proposal for a regulation**

**Article 2 – paragraph 2 – point f**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(f) pension products for which a financial contribution from the employer is required by national law and where the***

***(f) pension products for which the financial arrangements do not fall under the scope of the Directive 2003/41/EC or under the***

*employee has no choice as to the pension product provider.*

*Directive 2009/138/EC; and for which the level of retirement provision is in effect a promise or an offer by the employer to the employee. For pension products which do not fall under the Directive 2003/41/EC or the Directive 2009/138/EC or under this Regulation, Member States shall provide equivalent disclosure requirements.*

*Justification*

*In many Member States, there are different types of pension arrangements that are neither within the scope of IORP nor private. Some of these schemes would be exempted under the Commission's proposal by virtue of Article 2(f), so would be subject to no disclosure requirements at EU level, but other, similar schemes would not be exempted because the employer is not required by national law to make a financial contributions. It is important to avoid inconsistency across the European Union.*

**Amendment 11**

**Proposal for a regulation**  
**Article 3 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

Where investment product manufacturers subject to this Regulation are also subject to Directive 2009/138/EC, this Regulation and Directive 2009/138/EC shall both apply.

*Amendment*

Where investment product manufacturers subject to this Regulation are also subject to Directive 2009/138/EC, this Regulation and Directive 2009/138/EC shall both apply. ***Where the requirements of Directive 2009/138/EC and of this Regulation are equivalent, they shall be deemed to be met if the requirements of this Regulation are fulfilled.***

*Justification*

*Avoid duplication of information requirements.*

## Amendment 12

### Proposal for a regulation Article 4 - point f a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(fa) “person selling” means the person advising an investment product to a retail investor or acting as an intermediary for an investment by a retail investor.**

*Justification*

*The person selling the investment product is not defined by the proposed Regulation. The sale is a too narrow concept as some intermediaries do not ‘sell’ the investment product but create the contact between the consumer and the manufacturer (e.g. insurance undertaking).*

## Amendment 13

### Proposal for a regulation Article 4 – paragraph 1 – point c – point ii

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(ii) customers ***within the meaning*** of Directive 2002/92/EC;

(ii) customers ***who are not professional customers as defined in [relevant Articles of IMD] [...]***of Directive 2002/92/EC;

## Amendment 14

### Proposal for a regulation Article 5 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document on ***a*** website ***of its choice*** before the investment product can be sold to retail investors.

1. The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document ***together with the prospectus where a prospectus is published and at least on its*** website before the investment product can be sold to retail investors. ***The key information***

***document shall be completed by the distributor where relevant.***

*Justification*

*The Rapporteur considers that everywhere the prospectus is published and accessible for retail investors, the KID – at least the manufacturer’s part of it – should be also available on the same place. And it would be preferable that all KIDs are easily accessible on an official website of the control authority.*

*The Rapporteur supports the general duty for the manufacturer to draw up a KID. However, the manufacturer’s information should be completed with information added by the distributor.*

**Amendment 15**

**Proposal for a regulation  
Article 6 – Paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. The key information document shall be accurate, fair, clear and not misleading

*Amendment*

1. The key information document shall ***constitute pre-contractual information***. It shall be accurate, fair, clear and not misleading. ***The document shall make it possible to compare products before taking an investment decision.***

**Amendment 16**

**Proposal for a regulation  
Article 6 – Paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. The key information document shall be a stand-alone document, clearly separate from marketing materials.

*Amendment*

2. The key information document shall be a stand-alone document, clearly separate from marketing materials ***and shall not contain any advertising, marketing or recommendation to invest in any product.***  
***Cross-references to other documents are permitted. Information that is cross-referenced shall only be information that is additional to the information required to be included in the key information***

*document by this Regulation, shall comply with paragraph 3 of Article 8 and shall not contain any advertising, marketing or recommendation to invest in any product.*

## Amendment 17

### Proposal for a regulation Article 6 – Paragraph 3 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

3. The key information document shall be drawn up as a short document which is:

*Amendment*

3. The key information document shall be drawn up as a short document, **written in a short and concise manner and not exceeding 3 pages of A4-sized paper**, which is:

## Amendment 18

### Proposal for a regulation Article 7 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

The key information document shall be written in the official **language**, or **one of** the official **languages** of the Member State where the investment product is **sold**, or in **a** language accepted by the competent authorities of that Member State, or where it has been written in a different language, it shall be translated into one of these languages.

*Amendment*

The key information document shall be written in the official **languages**, or the official **language used in the part** of the Member State where the investment product is **distributed**, or in **another** language accepted by the competent authorities of that Member State **if used in the part of the Member State where the investment product is distributed**, or where it has been written in a different language, it shall be translated into one of these languages.

### *Justification*

*The Rapporteur considers it as fundamental that the KID must be understood by the public the intermediary is addressing to. In this regard, the proposed Article 7 can be problematic: as a result of its wording, the KID can be offered to a retail investor in a language that is not (well) understood by the consumer.*

## Amendment 19

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. This document provides you with key information about this investment product. It is not marketing material. The information is required by law to help you understand the nature of this investment product and the risks of investing in it. You are advised to read it so that you **can** take an informed decision about whether to invest.

*Amendment*

1. This document provides you with key information about this investment product. It is not marketing material. The information is required by law to help you understand the nature of this investment product and the risks **and opportunities** of investing in **it, as well as the costs associated to it, including the potential fees paid to your intermediaries**. You are advised to read it **to help you compare different investment products. This document does not represent a purchasing recommendation. You may need to read other documents so you can take an informed decision about whether to invest.**

## Amendment 20

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 2 – point b – point iv a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(iva) A provision that the manufacturer shall transparently inform the customer through a yearly document about the performance of the investment product. This document shall contain an ex-post disclosure of the investment product's performance in the past year. Furthermore, this ex-post performance shall be compared to a different investment product with a comparable risk profile. If the customer owns several investment products of a certain manufacturer and covered by this regulation, the aforementioned disclosure and comparison shall be applied to the whole portfolio. Any fees affecting the***

***yield of the investment product shall also be disclosed.***

*Justification*

*This amendment aims at providing transparency on the performance of investment products covered by this regulation. Therefore, the performance of a certain product and the portfolio if applicable should be compared to a different product with comparable risks. Moreover, all fees affecting the yield should be revealed.*

**Amendment 21**

**Proposal for a regulation**

**Article 8 - paragraph 2 - point c - point ii)**

*Text proposed by the Commission*

ii) whether the investment product is covered by a compensation or guarantee scheme;

*Amendment*

ii) whether the investment product is covered by a compensation or guarantee scheme, ***detailing which risks are covered by the scheme and which are not;***

*Justification*

*The protection granted by a compensation or a guarantee scheme can be of different shapes: the investor compensation scheme protects the customer against the loss of the instrument by the investment firm, not against financial losses due to the volatility of underlying assets or insolvency of the issuers of those underlying assets. The Regulation should be more precise to avoid any misuse of this provision.*

**Amendment 22**

**Proposal for a regulation**

**Article 8 – paragraph 2 – point e**

*Text proposed by the Commission*

(e) under a section titled "What are the risks and what might I get back?", the risk and reward profile of the investment product, including a summary indicator of this profile ***and warnings in relation to any specific risks that may not be fully reflected in the summary indicator;***

*Amendment*

e) under a section titled "What are the risks and what might I get back?"

**(i)** The risk and reward profile of the investment product, including a summary

indicator of this profile *that also reflects the impact of costs, accompanied by a warning and an explanation in plain language of the key risks of the product.*

*The summary indicator of risk and reward shall contain future performance scenarios reflecting the impact of costs and mentioning three reasonably likely scenarios, including a negative and positive one;*

*(ii) a comparison of the likely future performance of the investment product, including risks to it, with that of a risk free benchmark;*

## Amendment 23

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point f

##### *Text proposed by the Commission*

(f) under a section titled "What are the costs?", the costs associated with an investment in the investment product, comprising both direct and indirect costs to be borne by the investor, including summary indicators of these costs;

##### *Amendment*

(f) under a section titled "What are the costs?", the costs associated with an investment in the investment product, comprising both direct and indirect costs to be borne by the investor, including summary indicators of these costs; ***and, for comparability reasons, total taxes and any fees to be paid by the retail investor, expressed in monetary and percentage terms, to show the effects of the total costs on the return of the investment, together with an indication about the payment terms in relation to the costs.***

***The section shall also refer to an annex that details any additional costs charged by the distributor not shown in this section, including any fees paid to the intermediary***



## Amendment 24

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point f a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(fa) under a section titled "Do I have to pay taxes?", indications about the fiscal regime applicable to the investment product, where applicable;***

*Justification*

*Retail investors should be aware of the applicable fiscal regime since taxes impact on the gain that the investor draws from the investment made.*

## Amendment 25

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point f b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(fb) under a section titled "What are the conditions to purchase this product?", any conditions or restrictions to the purchase of the investment product, including any minimum initial and/or subsequent investment required;***

*Justification*

*Retail investors should be properly informed of any conditions associated with the purchase of an investment product, such as minimum investment required (initial and subsequent).*

## Amendment 26

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraphe 2 – point g

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(g) under a section titled 'How has it done in the past?', the past performance of the investment product, if this is relevant having regard to the nature of the product***

***(g) under a section titled 'How has it done in the past?', the past performance of the investment product, complemented by a warning that past returns do not***

*and the length of its track record;*

*guarantee future performance; where the investment product is linked to a benchmark, the performance of the latter shall also be published in such a way to enable comparison between the performance of the investment product and that of the benchmark, if this is relevant having regard to the nature of the product and the length of its track record*

## **Amendment 27**

### **Proposal for a regulation**

#### **Article 8 – paragraph 2 – point h**

*Text proposed by the Commission*

(h) for pension products, under a section titled "What might I get when I retire?", projections of possible future outcomes.

*Amendment*

(h) for pension products, under a section titled "What might I get when I retire?", projections of possible future outcomes; *clearly subdivided into various development scenarios, including negative scenario highlighting the potential loss for the retail investors.*

*With regard to pension products, retail investors should in addition be informed clearly and comprehensibly about any limits to the withdrawal of funds.*

## **Amendment 28**

### **Proposal for a regulation**

#### **Article 8 – paragraph 2 – point h a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(ha) under a section titled "How can I complain?", information about how a client can launch a complaint about the product.*

## Amendment 29

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The investment product manufacturer may only include other information where it is necessary for the retail investor to take an informed investment decision about a specific investment product.

*Amendment*

3. The investment product manufacturer may only include other **objective** information where it is necessary for the retail investor to take an informed investment decision about a specific investment product.

#### *Justification*

*The regulation on delegated acts in Article 8(5) can create problems in terms of compatibility with the some Member States constitutional laws. The concern relates to Article 8(3), where “other information” may be included. Since the possibility of including “other information” exists, this is associated with a risk that information which can trigger investment decisions will be regulated in delegated acts.*

## Amendment 30

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 5

*Text proposed by the Commission*

5. The Commission shall be empowered to adopt **delegated acts** in accordance with Article 23 specifying the details of the presentation and the content of each of the elements of information referred to in paragraph 2, the presentation and details of the other information the product manufacturer may include within the key information document as referred to in paragraph 3, and the details of the common format and the common symbol referred to in paragraph 4.

*Amendment*

5. The Commission shall be empowered to adopt **technical standards** in accordance with Article 23 specifying the details of the presentation and the content of each of the elements of information referred to in paragraph 2, the presentation and details of the other **objective** information the product manufacturer may include within the key information document as referred to in paragraph 3, and the details of the common format and the common symbol referred to in paragraph 4.

***The performance scenarios referred to in paragraph 2 (e) i) shall take into account the impact of costs over time and shall take into account possible future performance.***

*The indicator shall make it clear that the potential for greater rewards is linked to taking greater risks.*

*The warning referred to in paragraph 2 point (e) i) shall be a visual warning based on a scale of risk, designed in a way that the investor understand that no investment product is risk free and that he must not act without understanding the investment product or without a personal advice regarding the planned investment.*

*The summary indicator of the risk and reward and the warning on risks shall be designed to make the risks the investors are taking on clear and comparable between products.*

*The comparison referred to in paragraph 2 point (e) ii) shall be designed to help the investor to understand how taking greater risk impacts the rewards of the investment product, and the risk-free benchmark, such as that of a savings account, shall be set in way that is comprehensible for retail investors and not misleading to them.*

*The summary indicator of the costs referred to in paragraph 2 (f) shall illustrate in monetary terms the impact of the costs on what the investor might get back from their investment over time. It shall include figures that can be used by retail investors to compare between products.*

*The Commission shall take into account disclosures to retail investors made by the person selling the investment product related to costs under [MiFID] and [IMD], to ensure that there is consistency in information on costs in the key information document with these other disclosures, and that the information is comprehensive about costs and clearly shows to the retail investor the overall impact that costs may have.*

The Commission shall take into account the differences between investment

The Commission shall take into account the differences between investment

products and the capabilities of retail investors as well as the features of investment products that allow the retail investor to select between different underlying investments or other options provided for by the product, including where this selection can be undertaken at different points in time, or changed in the future.

products and the capabilities of retail investors as well as the features of investment products that allow the retail investor to select between different underlying investments or other options provided for by the product, including where this selection can be undertaken at different points in time, or changed in the future.

***Before adopting technical standards, the Commission shall conduct due consumer testing in order to select the most appropriate measures for consumers.***

### **Amendment 31**

#### **Proposal for a regulation Article 8 - paragraph 6 - subparagraph 2**

##### *Text proposed by the Commission*

The draft regulatory technical standards shall take into account the different types of investment products. The European Supervisory Authorities shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by [...].

##### *Amendment*

The draft regulatory technical standards shall take into account the different types of investment products. ***The European Supervisory Authorities shall conduct due consumer testing to determine the best methodology and calculation under (a) and (b) for retail investors.*** The European Supervisory Authorities shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by [...].

##### *Justification*

*During the preparation of the Commission Regulation on the KIID for UCITS, big test was carried out with real consumers before adopting the final layout of the KIID. The same methodology should be adopted when designing the KID. Testing the effective impact of the planned KID on consumers is a key of its success, particularly when designing the layout or the risk disclosure.*

## Amendment 32

### Proposal for a regulation

#### Article 10 – paragraph 2 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

2. The Commission shall be empowered to adopt **delegated acts** in accordance with Article 23 laying down detailed rules for the review of the information contained in the key information document and the revision of the key information document, as regards:

*Amendment*

2. The Commission shall be empowered to adopt **technical standards** in accordance with Article 23 laying down detailed rules for the review of the information contained in the key information document and the revision of the key information document, as regards:

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*

## Amendment 33

### Proposal for a regulation

#### Article 11 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. **Where** an investment product manufacturer has produced a key information document which does not comply with the requirements **of** Articles 6, 7 and 8 on which a retail investor has relied when making an investment decision, such a retail investor may claim from the investment product manufacturer damages for any loss caused **to that retail investor through the use of the key information document**.

*Amendment*

1. **A retail investor who has relied when making an investment decision on** a key information document which does not comply with the requirements **in** Articles 6, 7 and 8 may claim from the investment product manufacturer damages for **financial** loss caused **by the investment product manufacturer's failure to comply with those requirements. The information in the key information document shall be fair, clear and not misleading. It shall be consistent with the relevant parts of the prospectus. Where other contractual documentation exists, the key information document shall be consistent with those documents.**

## Amendment 34

### Proposal for a regulation Article 11 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. **When** a retail investor **demonstrates** a loss resulting from the use of the information contained in the key information document, the investment product manufacturer has to prove that the key information document has been drawn up in compliance with Articles 6, 7 and 8 of this Regulation.

*Amendment*

2. **Where** a retail investor **has suffered** a loss resulting from the use of the information contained in the key information document, the investment product manufacturer has to prove that the key information document has been drawn up in compliance with Articles 6, 7 and 8 of this Regulation.

## Amendment 35

### Proposal for a regulation Article 12 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. A person selling an investment product to retail investors shall provide them with the key information document in good time before the conclusion of a transaction relating to the investment product.

*Amendment*

1. A person selling an investment product to retail investors shall provide them with the key information document in good time before the conclusion of a transaction relating to the investment product **and shall keep a record thereof, whereby the burden of proof shall rest with the investment product manufacturer.**

***When an investment is recommended or advised to a client, the key information document shall be provided to the client without any delay.***

## Amendment 36

### Proposal for a regulation Article 12 - paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. **By way of derogation from paragraph 1, a person selling an investment product may provide the retail investor with the**

*Amendment*

***deleted***

***key information document immediately after the conclusion of the transaction where:***

***(a) the retail investor chooses to conclude the transaction using a means of distance communication where,***

***(b) the provision of the key information document in accordance with paragraph 1 is not possible, and***

***(c) where the person selling the investment product has informed the retail investor of this fact.***

#### *Justification*

*The Rapporteur is concerned by the exception proposed to the delivery of the KID prior to the transaction when the transaction occurs using a means of distant communication. This exception creates an important loophole in the KID Regulation. If we consider that the KID is necessary to take an informed investment decision, it should not be possible to invest without having had the possibility to read it. Reading the KID after the investment is not protecting the client, unless a right of withdrawal is granted by this regulation.*

#### **Amendment 37**

##### **Proposal for a regulation**

##### **Article 12 – paragraph 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. By way of derogation from paragraph 1 and where the retail investor uses means of distance communication to conclude the transaction, the person selling an investment product may provide the retail investor with the key information document immediately after the conclusion of the transaction where:***

***(i) the retail investor has requested the key information document on paper, and***

***(ii) the key information document has been provided to the retail investor on another durable medium as referred to in Article 13 paragraph 2 point b) before the conclusion of the transaction.***



### *Justification*

*There is a need to ensure flexibility to facilitate the conclusion of transactions at the moment chosen by the retail investor. The means of communication used should not result in the investor losing the momentum for an investment. If the retail investor wishes to have the KID on paper, this should not prevent him to conclude the transaction as long as the KID is provided through other electronic means before the transaction is concluded.*

### **Amendment 38**

#### **Proposal for a regulation**

#### **Article 12 - paragraph 3**

##### *Text proposed by the Commission*

3. Where successive transactions regarding the same investment product are carried out on behalf of a retail investor in accordance with instructions given by that investor to the person selling the investment product prior to the first transaction, the obligation to provide a key information document under paragraph 1 shall only apply to the first transaction.

##### *Amendment*

3. Where successive transactions regarding the same investment product are carried out on behalf of a retail investor in accordance with instructions given by that investor to the person selling the investment product prior to the first transaction, the obligation to provide a key information document under paragraph 1 shall only apply to the first transaction ***unless the key information document has been updated or more than six months elapsed since the first transaction.***

### *Justification*

*If a long time elapsed since the provision of the KID or if the KID has been updated, the first provision of the KID should not be considered as sufficient for further transactions.*

### **Amendment 39**

#### **Proposal for a regulation**

#### **Article 12 – paragraph 4 – introductory part**

##### *Text proposed by the Commission*

4. The ***Commission shall be empowered to adopt delegated acts*** in accordance with Article 23 specifying:

##### *Amendment*

4. The ***European Banking Authority (EBA), the European Insurance and Occupational Pensions Authority (EIOPA) and the European Securities and Markets Authority (ESMA) shall jointly develop draft technical standards*** in accordance with Article 23 specifying

*the conditions for fulfilling the requirement to provide the key information document in good time as laid down in paragraph 1.*

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts. Restructuring of the text following the deletion of paragraph 2 and point (b) in this paragraph.*

**Amendment 40**

**Proposal for a regulation**

**Article 12 – paragraph 4 – point b**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(b) the method and the time limit for the provision of the key information document in accordance with paragraph 2.*

*deleted*

*Justification*

*Deletion in line with the deletion of paragraph 2.*

**Amendment 41**

**Proposal for a regulation**

**Article 12 – paragraph 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*4a. Power is conferred on the Commission to adopt regulatory technical standards in accordance with the procedure set out in Articles 10 to 14 of Regulation (EU) No 1093/2010, Articles 10 to 14 of Regulation (EU) No 1094/2010, Articles 10 to 14 of Regulation (EU) No 1095/2010.*

## Amendment 42

### Proposal for a regulation Article 13 paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The person selling an investment product shall provide the key information document to retail investors free of charge.

*Amendment*

1. The person selling an investment product shall provide the key information document to retail investors free of charge. ***That person must be in position to prove that the key information document has been provided according the provision of this Regulation.***

Amendment 43

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 2 – introductory part

*Text proposed by the Commission*

2. The person selling an investment product shall provide the key information document to the retail investor in one of the following media:

*Amendment*

2. The person ***advising on or*** selling an investment product shall provide the key information document to the retail investor in one of the following media ***that are accessible for the retail investor concerned:***

## Amendment 44

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. However, where the key information document is provided using a durable medium other than paper or by means of a website, a paper copy shall be provided to retail investors upon request and free of charge.

*Amendment*

3. However, where the key information document is provided using a durable medium other than paper or by means of a website, a paper copy shall be provided to retail investors upon request and free of charge. ***A paper copy shall also be provided free of charge when the investment recommendation or the intermediation service is provided in person (face to face).***

## *Justification*

*As provided by Article 12(1), the KID should be provided in good time before the conclusion of a transaction relating to the investment product (see Art. 12(1)). When the investment recommendation is provided in person (face to face), or when the investment order is given in person, e.g. at a bank counter or in the intermediary's premises, the KID must be provided in paper form.*

### **Amendment 45**

#### **Proposal for a regulation**

#### **Article 14 – paragraph 1**

##### *Text proposed by the Commission*

The investment product manufacturer shall establish appropriate procedures and arrangements which ensure that retail investors who have submitted a complaint in relation to the key information document receive a substantive reply in a timely and proper manner.

##### *Amendment*

The investment product manufacturer ***and the person selling investment products*** shall establish appropriate procedures and arrangements which ensure that:

***(i) retail investors have an effective way of submitting a complaint against the investment product manufacturer;***

***(ii) retail investors who have submitted a complaint in relation to the key information document receive a substantive reply in a timely and proper manner; and***

***(iii) effective redress procedures are also available to retail investors in the event of cross-border disputes, in particular where the investment product manufacturer is located in another Member State or in a third country.***

### **Amendment 46**

#### **Proposal for a regulation**

#### **Article 15**

##### *Text proposed by the Commission*

##### *Amendment*

1. Where a retail investor initiates a procedure for alternative dispute resolution laid down in national law against an investment product manufacturer or a person selling investment products with regard to a dispute concerning ***rights and obligations established under this Regulation***, the investment product manufacturer or the person selling investment products shall participate in that procedure, ***provided that it fulfils the following requirements:***

(a) the procedure results in decisions which are not binding;

(b) the limitation period for bringing the dispute before a court is suspended for the duration of the procedure for alternative dispute resolution;

(c) the period of prescription of the claim is suspended for the duration of the procedure;

(d) the procedure is free of charge or at moderate cost, as specified in national legislation;

***(e) electronic means are not the only means by which the parties can gain access to the procedure;***

***(f) interim measures are possible in exceptional cases where the urgency of the situation so requires***

2. Member States shall notify the Commission of the entities with competence to deal with the procedures referred to in paragraph 1 by [insert concrete date 6 months after entry into

1. ***Member States shall ensure that*** where a retail investor initiates a procedure for alternative dispute resolution laid down in national law against an investment product manufacturer or a person selling investment products with regard to a dispute concerning ***the key information document and the underlying investment products*** the investment product manufacturer or the person selling investment products shall participate in that procedure ***according to the rules laid down in the Directive [...] on alternative dispute resolution and*** provided that it fulfils the following requirements:

(a) the procedure results in decisions which ***may be binding for the manufacturer and the person selling investment products;***

(b) the limitation period for bringing the dispute before a court is suspended for the duration of the procedure for alternative dispute resolution;

(c) the period of prescription of the claim is suspended for the duration of the procedure;

(d) the procedure is free of charge or ***available at nominal fee;***

***1a new. Member States shall ensure that when alternative dispute resolution entities are permitted to establish pre-specified monetary thresholds in order to limit the access to alternative dispute resolution procedures, the thresholds should not be set at a level, where they significantly impair the consumers' access to complaint handling by alternative dispute resolution entities.***

2. Member States shall notify the Commission of the entities with competence to deal with the procedures referred to in paragraph 1 by [insert concrete date 6 months after entry into

force/application of this Regulation]. They shall notify the Commission without delay of any subsequent change concerning those entities

3. Entities with competence to deal with the procedures referred to in paragraph 1 shall cooperate with each other on the resolution of cross-border disputes arising under this Regulation.

## **Amendment 47**

### **Proposal for a regulation Article 15 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

force/application of this Regulation]. They shall notify the Commission without delay of any subsequent change concerning those entities

3. Entities with competence to deal with the procedures referred to in paragraph 1 shall cooperate with each other on the resolution of cross-border disputes arising under this Regulation.

*Amendment*

#### ***Information about alternative dispute resolutions***

***15 a. Member States shall ensure that investment product manufacturer or a person selling investment product inform the retail investor about the alternative dispute resolution entities by which they are covered and which are competent to deal with potential disputes between themselves and the retail investor. They shall also specify whether or not they commit or are obliged to use these entities to resolve disputes with retail investors.***

***2. The information referred to in paragraph 1 shall be mentioned in a clear, comprehensible and easily accessible way on the traders' website, where one exists, and if applicable in the general terms and conditions of sales or service contracts between the trader and a consumer.***

***3. Member States shall ensure that, in cases where a dispute between a retail investor and a investment product manufacturer or a person selling investment product in their territory could not be settled further to a complaint submitted directly by the retail investor to the investment product manufacturer or***

*at person selling investment product, the latter provide to the retail investor information referred to in paragraph 1, specifying whether he will make use of the relevant alternative dispute resolution entities to settle the dispute. This information shall be provided on paper or another durable medium.*

#### **Amendment 48**

##### **Proposal for a regulation Article 15 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Collective alternative disputes resolutions  
15 b Member States may maintain or introduce alternative disputes resolution procedures dealing jointly with identical or similar disputes between a manufacturer and a person selling investment products and several retail investors. Alternative disputes resolutions systems for both individual end collective disputes and redress are complementary and not mutually exclusive procedures.*

#### **Amendment 49**

##### **Proposal for a regulation Article 19 – paragraph 2 – point c**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(c) a warning, which is made public and which identifies the person responsible and the nature of the breach;

(c) a warning, which is made public and which identifies the *legal* person responsible and the nature of the breach;

## Amendment 50

### Proposal for a regulation Article 22 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. Sanctions and measures imposed for the breaches referred to in Article 19(1) shall be disclosed to the public without undue delay including at least information on the type of breach of this Regulation and the identity of those responsible for it, ***unless such disclosure would seriously jeopardise the financial markets.***

***Where a publication would cause a disproportionate damage to the parties involved, the competent authorities shall publish the sanctions or measures on an anonymous basis.***

*Amendment*

1. Sanctions and measures imposed for the breaches referred to in Article 19(1) shall be disclosed to the public without undue delay including at least information on the type of breach of this Regulation and the identity of those responsible for it.

*Justification*

*The exceptions to the publication of sanctions should be deleted. The breaches mentioned in Art. 19 (1) are not of such a kind that their publication could seriously jeopardise financial markets. As long as the names of issuers or intermediaries condemned are not made public, there will never be any deterrent effect preventing illegal practices and it will always be advantageous to commit offenses.*

## Amendment 51

### Proposal for a regulation Article 23 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The power to adopt ***delegated acts*** is conferred on the Commission subject to the conditions laid down in this Article.

*Amendment*

1. The power to adopt ***technical standards*** is conferred on the Commission subject to the conditions laid down in this Article.

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*



## Amendment 52

### Proposal for a regulation Article 23 – paragraph 2

*Text proposed by the Commission*

2. The power to adopt **delegated acts** referred to in Articles 8(5), 10(2) and 12(4) shall be conferred on the Commission for a period of [4 years] from the entry into force of this Regulation. The delegation of power shall be tacitly extended for periods of an identical duration, unless the European Parliament or the Council opposes such extension not later than three months before the end of each period.

*Amendment*

2. The power to adopt **technical standards** referred to in Articles 8(5), 10(2) and 12(4) shall be conferred on the Commission for a period of [4 years] from the entry into force of this Regulation. The delegation of power shall be tacitly extended for periods of an identical duration, unless the European Parliament or the Council opposes such extension not later than three months before the end of each period.

#### *Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*

## Amendment 53

### Proposal for a regulation Article 23 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. The delegation of powers referred to in Articles 8(5), 10(2) and 12(4) may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision of revocation shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect the day following the publication of the decision in the Official Journal of the European Union or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any **delegated acts** already in force.

*Amendment*

3. The delegation of powers referred to in Articles 8(5), 10(2) and 12(4) may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision of revocation shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect the day following the publication of the decision in the Official Journal of the European Union or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any **technical standards** already in force.

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*

**Amendment 54**

**Proposal for a regulation**  
**Article 23 – paragraph 4**

*Text proposed by the Commission*

4. As soon as it adopts a ***delegated act***, the Commission shall notify it simultaneously to the European Parliament and to the Council.

*Amendment*

4. As soon as it adopts ***technical standards***, the Commission shall notify it simultaneously to the European Parliament and to the Council.

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*

**Amendment 55**

**Proposal for a regulation**  
**Article 23 – paragraph 5**

*Text proposed by the Commission*

5. A ***delegated act*** adopted pursuant to Articles 8(5), 10(2) and 12(4) shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or the Council within a period of 2 months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by [2 months] at the initiative of the European Parliament or the Council.

*Amendment*

5. A ***technical standard*** adopted pursuant to Articles 8(5), 10(2) and 12(4) shall enter into force only if no objection has been expressed either by the European Parliament or the Council within a period of 2 months of notification of that act to the European Parliament and the Council or if, before the expiry of that period, the European Parliament and the Council have both informed the Commission that they will not object. That period shall be extended by [2 months] at the initiative of the European Parliament or the Council.

*Justification*

*In order to provide appropriate flexibility and to enable the industry and the ESAs to react swiftly to developments in the market place, the three ESAs should collectively draw up joint regulatory technical standards rather than the Commission being empowered to adopt delegated acts.*

**Amendment 56**

**Proposal for a regulation**

**Article 24 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***When a Member State applies rules on the format and content of the key information document, as set out in Articles 78 to 81 of Directive 2009/65/EC, to non UCITS funds offered to retail investors, the exemption set out in paragraph 1 shall apply to management companies, investment companies and persons selling or advising on units of such funds to retail investors.***

*Justification*

*Member States should be permitted to allow non UCITS funds which at national level are currently subject to the key investor information requirements as formulated in the UCITS 4 Directive, should also be covered by the transitional period. This would contribute in fostering a level playing field among investment products.*

**Amendment 57**

**Proposal for a regulation**

**Article 24 – paragraph 1 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***Management companies and investment companies as defined in Article 4(1)(b) of Directive 2011/61/EU, and persons selling units of AIFs as defined in Article 4(1)(a) of that Directive, are exempted from the obligations under this Regulation provided that they provide a key investor information document pursuant to***

*national law in accordance with Article 78 of Directive 2009/65/EC or relevant provisions of national law, until [OJ: please insert the date 5 years after the entry into force].*

*Justification*

*Many Member States have extended the KIID standards for UCITS to other open-ended retail investment funds regulated at national level. Those funds should also be able to benefit from the temporary exemption from the scope as investors in those funds have only just been informed of the new document and the AIFMs have already had to bear the KIID implementing costs in the same way as UCITS management companies.*

**Amendment 58**

**Proposal for a regulation  
Article 25 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Four years after the date of entry into force of this Regulation, the Commission shall review this Regulation. The review shall include a general survey of the practical application of the rules laid down in this Regulation, taking due account of developments in the market for retail investment products. As regards UCITS as defined in Article 1 (2) of Directive 2009/65/EC, the review shall assess whether the transitional arrangements under Article 24 of this Regulation shall be prolonged, or whether, following the identification of any necessary adjustments, the provisions on key investor information in Directive 2009/65/EC might be replaced by or considered equivalent to the key investor document under this Regulation. The review shall also reflect on a possible extension of the scope of this Regulation to other financial products.

*Amendment*

1. Four years after the date of entry into force of this Regulation, the Commission shall review this Regulation. The review shall include a general survey of the practical application of the rules laid down in this Regulation, taking due account of developments in the market for retail investment products. As regards UCITS as defined in Article 1 (2) of Directive 2009/65/EC, the review shall assess whether the transitional arrangements under Article 24 of this Regulation shall be prolonged, or whether, following the identification of any necessary adjustments, the provisions on key investor information in Directive 2009/65/EC might be replaced by or considered equivalent to the key investor document under this Regulation. The review shall also reflect on a possible extension of the scope of this Regulation to other financial products, ***including those falling under the Directive 2003/71/EC and any other investments and savings products.***

### *Justification*

*The review clause of this regulation should also include the revision of the scope to other retail financial products, including “unpackaged” investments and all forms of savings products.*

## PROCEDURE

<b>Title</b>	Key information documents for investment products		
<b>References</b>	COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD)		
<b>Committee responsible</b> Date announced in plenary	ECON 11.9.2012		
<b>Opinion by</b> Date announced in plenary	IMCO 13.12.2012		
<b>Rapporteur</b> Date appointed	Pier Antonio Panzeri 18.9.2012		
<b>Discussed in committee</b>	10.1.2013	20.2.2013	11.4.2013
<b>Date adopted</b>	25.4.2013		
<b>Result of final vote</b>	+: -: 0:	34 1 0	
<b>Members present for the final vote</b>	Adam Bielan, Preslav Borissov, Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Toine Manders, Franz Obermayr, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Bernadette Vergnaud		
<b>Substitute(s) present for the final vote</b>	Ashley Fox, Ildikó Gáll-Pelcz, Anna Hedh, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Pier Antonio Panzeri, Patricia van der Kammen, Kerstin Westphal		
<b>Substitute(s) under Rule 187(2) present for the final vote</b>	Seán Kelly, Paul Rübzig		

10.4.2013

**OPINION <CommissionResp>OF THE COMMITTEE ON CIVIL LIBERTIES, JUSTICE  
AND HOME AFFAIRS**

for the Committee on Economic and Monetary Affairs

on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on key  
information documents for investment products  
(COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD))

Rapporteur: Petru Constantin Luhan

**SHORT JUSTIFICATION**

This proposal aims at improving transparency in the investment market for retail investors. Retail investment products – which include investment funds, retail structured products and certain types of insurance contracts used for investment purposes – are essential for meeting the needs of EU citizens for products with which to build up savings and investments.

However retail investment products are becoming increasingly complex and technically difficult to understand. Citizens are therefore confronted to difficulties to assess and compare them in order to take an appropriate and well informed decisions about the financial product they buy. During the last years retail investors have lost money with investments that implied risks that were not transparent or properly understood by them, particularly because of the unclear, poor and unsatisfactory information provided.

The proposal makes clearer rules and obligations for financial institutions with regard to the key information that will have to be disclosed by financial undertakings so as to improve the understanding of the products and facilitate their comparison. It also provides for powers for competent authorities to establish administrative sanctions and measures on financial undertakings for breaches to the obligations imposed by this legal instrument.

Your rapporteur welcomes the form of the legal instrument chosen. A Regulation will contribute to establish a more uniform system in the Union, thereby facilitating the comparison of products within the Union and the activities of financial undertakings and customers at the level of the Union.

The proposal contains provisions that will affect the fundamental rights. Your rapporteur considers that they are not sufficiently and properly addressed by the Commission's proposal.

The proposal provides for the power of the national competent authorities to impose administrative sanctions for breaches of the obligations imposed by the proposal. It also provides for the publication of the sanctions imposed, which includes the identity of the persons. Finally the obligations imposed by the proposal will imply the processing of personal data.

The amendments proposed by your rapporteur aim at ensuring that fundamental rights of the individual are respected and duly taken into account. This is essential to ensure the lawfulness of the measures taken and to avoid that they can be reversed for not compliance with fundamental rights. Therefore the amendments proposed stress that any administrative sanction and measure taken by a competent authority shall be in writing and duly motivated indicating the means for judicial review before a tribunal and the name of that authority.

With regard to the publication of sanctions the amendments aim at ensuring that this publication respects fundamental rights. If a sanction was publicly disclosed for an unlimited or a long period of time or it could be considered several years after the adoption of the sanction, it would be in conflict with the principles of proportionality and necessity and would stigmatise the individual for a fact of the past which would not reflect the actual behaviour or situation of an individual. The publication of administrative decisions imposing sanctions or ending legal proceedings are subject in Member States to specific rules that in many cases do not allow the disclosure of the identity of the person or set out specific conditions. In addition to data protection, Member States law imposes conditions relating to the respect for private and family life. In this context, it is important to recall the decision of the Court of Justice in case C-92/09 –Schecke, which declared void the publication of names of beneficiaries of farm subsidies for breach of the principle of proportionality.

## AMENDMENTS

The Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs calls on the Committee on Economic and Monetary Affairs, as the committee responsible, to incorporate the following amendments in its report:

### Amendment 1

#### Proposal for a regulation

##### Recital 1

###### *Text proposed by the Commission*

(1) Retail investors are increasingly offered a wide variety of different types of investment products when they consider making an investment. These products *often* provide specific investment solutions tailored to the needs of retail investors, *but*

###### *Amendment*

(1) Retail investors are increasingly offered a wide variety of different types of investment products when they consider making an investment. These products *should* provide specific investment solutions, tailored to the needs of retail



are frequently complex and ***difficult to understand***. Existing disclosures to investors for such investment products are uncoordinated and often fail to aid retail investors compare between the different products, and in comprehending their features. As a consequence, ***retail investors*** have often made investments with risks and costs that ***were*** not fully understood ***by those investors***, and have thereby on occasion suffered unforeseen losses.

investors. ***However they*** are frequently ***excessively*** complex and ***incomprehensible***. Existing disclosures to investors for such investment products are uncoordinated and often fail to aid retail investors compare between the different products, and in comprehending their features. ***In addition, retail investors are not informed of certain major risks***. As a consequence ***of inadequate or inaccurate information, they*** have ***therefore*** often made investments with risks and costs that ***they could*** not ***have*** fully understood, and have thereby on occasion suffered unforeseen losses.

## Amendment 2

### Proposal for a regulation Recital 1 a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(1a) Banking and investment products should be presented in a clear, straightforward and comprehensible manner. Complexity is not a hallmark of quality and frequently serves to conceal risks or secondary effects. Retail investment products should therefore be made less complex.***

## Amendment 3

### Proposal for a regulation Recital 3

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(3) Different rules that vary according to the industry that offers the investment products and national regulation in this area create an un-level playing field between different products and distribution channels, erecting additional barriers to a Single Market in financial services and

(3) Different rules that vary according to the industry that offers the investment products and national regulation in this area create an un-level playing field between different products and distribution channels, erecting additional barriers to a Single Market in financial services and

products. Member States have already taken divergent and uncoordinated action to address shortcomings in investor protection measures and it is *likely that* this development would continue. Divergent approaches to investment product disclosures impede the development of a level playing field between different investment product manufacturers and those selling these products and thus distort competition. It would also create an uneven level of investor protection with the Union. Such divergences represent an obstacle to the establishment and smooth functioning of the Single Market. Consequently, the appropriate legal basis is Article 114 TFEU, as interpreted in accordance with the consistent case law of the Court of Justice of the European Union.

products. Member States have already taken divergent and uncoordinated action to address shortcomings in investor protection measures and it is *inadmissible for* this development *to* continue. Divergent approaches to investment product disclosures impede the development of a level playing field between different investment product manufacturers and those selling these products and thus distort competition. It would also create an uneven level of investor protection with the Union. Such divergences represent an obstacle to the establishment and smooth functioning of the Single Market. Consequently, the appropriate legal basis is Article 114 TFEU, as interpreted in accordance with the consistent case law of the Court of Justice of the European Union.

#### **Amendment 4**

#### **Proposal for a regulation**

#### **Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

***(7) In order to ensure this Regulation applies solely to such packaged investment products, insurance products that do not offer investment opportunities and products solely exposed to interest rates should thereby be excluded from the scope of the Regulation. Assets that would be held directly, such as corporate shares or sovereign bonds, are not packaged investment products, and should therefore be excluded. Since the focus of this Regulation is on improving the comparability and comprehensibility of information about investment products being marketed to retail investors, occupational pension schemes which fall under the scope of Directive 2003/41/EC of the European Parliament and of the Council of 3 June 2003 on the activities***

*Amendment*

*deleted*

*and supervision of institutions for occupational retirement provision or Directive 2009/138/EC of the European Parliament and the Council of 25 November 2009 on the taking up and pursuit of the business of Insurance and Reinsurance (Solvency II), should not be subject to this Regulation. Similarly, certain occupational pension products which fall outside the scope of Directive 2003/41/EC should be excluded from the scope of this Regulation, provided that a financial contribution from the employer is required by national law and provided that the employee has no choice as to the pension product provider. Investment funds dedicated to institutional investors are not within the scope of this Regulation either since they are not for sale to retail investors. However, investment products with the purpose of accumulating savings for individual pensions should remain in scope because they often compete with the other products under this Regulation and are distributed in a similar way to the retail investor.*

## **Amendment 5**

### **Proposal for a regulation**

#### **Recital 24**

##### *Text proposed by the Commission*

(24) In line with the Commission Communication of December 2010 on reinforcing sanctioning regimes in the financial sector and in order to ensure that the requirements set out in this Regulation are fulfilled, it is important that Member States take necessary steps to ensure that breaches of this Regulation are subject to appropriate administrative sanctions and measures. In order to ensure that sanctions have a dissuasive effect and to strengthen investors' protection by warning them about investment products marketed in

##### *Amendment*

(24) In line with the Commission Communication of December 2010 on reinforcing sanctioning regimes in the financial sector and in order to ensure that the requirements set out in this Regulation are fulfilled, it is important that Member States take necessary steps to ensure that breaches of this Regulation are subject to appropriate administrative sanctions and measures. In order to ensure that sanctions have a dissuasive effect and to strengthen investors' protection by warning them about investment products marketed in

breach of this Regulation, sanctions and measures should normally be published, except in certain well defined circumstances

breach of this Regulation, sanctions and measures should normally be published, except in certain well defined circumstances. ***The adoption and publication of sanctions should respect fundamental rights as laid down in the Charter of Fundamental Rights of the European Union, in particular the respect for private and family life, the protection of personal data and the right to an effective remedy and to a fair trial. It should also comply with the principles of individual guilt, legal certainty, non-retroactivity, the right not to be tried or punished twice for the same breach (ne bis in idem) as well as the presumption of innocence.***

#### *Justification*

*This amendment clarifies that adoption of administrative sanctions and measures as well as their publication has to respect fundamental rights, in particular the right for respect for private and family life, the right to the protection of personal data and the right to an effective remedy and to a fair trial.*

### **Amendment 6**

#### **Proposal for a regulation Recital 27**

##### *Text proposed by the Commission*

(27) Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data governs the processing of personal data carried out in the Member States in the context of this Regulation and under the supervision of the competent authorities. Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the EU institutions and bodies and on the free

##### *Amendment*

(27) Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data governs the processing of personal data carried out in the Member States in the context of this Regulation and under the supervision of the competent authorities ***of the Member States competent authorities, in particular the public independent authorities designated by the Member States.*** Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the

movement of such data, governs the processing of personal data carried out by the European Supervisory Authorities pursuant to this Regulation and under the supervision of the European Data Protection Supervisor. Any processing of personal data carried out within the framework of this Regulation, such as the exchange or transmission of personal data by the competent authorities should be in accordance with Directive 95/46/EC and any exchange or transmission of information by the European Supervisory Authorities should be in accordance with Regulation (EC) No 45/2001.

protection of individuals with regard to the processing of personal data by the EU institutions and bodies and on the free movement of such data, governs the processing of personal data carried out by the European Supervisory Authorities pursuant to this Regulation and under the supervision of the European Data Protection Supervisor. Any processing of personal data carried out within the framework of this Regulation, such as the exchange or transmission of personal data by the competent authorities should be in accordance with Directive 95/46/EC and any exchange or transmission of information by the European Supervisory Authorities should be in accordance with Regulation (EC) No 45/2001.

#### *Justification*

*This amendment clarifies that the supervision of data processing activities is carried out by independent public authorities, namely the data protection authorities, pursuant to Article 7 of the EU Charter and Article 16 of the Treaty on the Functioning of the European Union. The text of the Commission's proposal is unclear because the reference to "competent authorities" is used in the proposal as referring to authorities "competent for financial supervision".*

#### **Amendment 7**

##### **Proposal for a regulation**

##### **Recital 31**

###### *Text proposed by the Commission*

(31) This Regulation respects fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of the Fundamental Rights of the European Union

###### *Amendment*

(31) This Regulation respects fundamental rights and observes the principles recognised in particular by the Charter of the Fundamental Rights of the European Union ***as enshrined in the Treaty, notably the protection of personal data, the right to an effective remedy and to a fair trial the presumption of innocence and right of defence, the principles of legality and proportionality of criminal offences and penalties, the right not to be tried or punished twice in criminal proceedings***

*for the same criminal offence, and has to be applied in accordance with those rights and principles.*

*Justification*

*The legal instrument must clearly identify the fundamental rights that are directly impacted and how they are addressed in the proposal in order to ensure that it respects these fundamental rights.*

**Amendment 8**

**Proposal for a regulation**

**Article 2 – subparagraph 2 – point f a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(fa) officially recognised social security schemes subject to Union or Member States law.***

**Amendment 9**

**Proposal for a regulation**

**Article 4 – point a**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(a) 'investment product' means an investment where regardless of the legal form of the investment the amount repayable to the investor is exposed to fluctuations in reference values or ***in the performance of one or more assets which are not directly purchased by the investor;***

(a) 'investment product' means an investment where regardless of the legal form of the investment the amount repayable to the investor is exposed to fluctuations in reference values or ***on other values used as a reference;***

*Justification*

*To avoid confusion between fluctuation and performance.*

## Amendment 10

### Proposal for a regulation Article 5

#### *Text proposed by the Commission*

The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document on a website of its choice before the investment product can be sold to retail investors.

#### *Amendment*

The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document on a website of its choice before the investment product can be sold to retail investors. ***The investment product manufacturer is responsible for the contents of the key information document.***

#### *Justification*

*In view of improving legal certainty for the retail investor with regard to the liability for key investment documents, it is necessary to stress that key information documents are produced by one single party: the investment product manufacturer, who is responsible for the contents of the key information documents it draws up.*

## Amendment 11

### Proposal for a regulation Article 5 – subparagraph 1

#### *Text proposed by the Commission*

The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document on a website ***of its choice*** before the investment product can be sold to ***retail investors***.

#### *Amendment*

The investment product manufacturer shall draw up a key information document in accordance with the requirements laid down in this Regulation for each investment product it produces and shall publish the document on an ***accessible*** website ***with which retail investors are familiar before*** the investment product can be sold to ***them***.

## Amendment 12

### Proposal for a regulation Article 6 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The key information document shall be accurate, **fair**, clear and not misleading.

*Amendment*

1. The key information document shall be accurate, **truthful**, clear and not misleading.

## Amendment 13

### Proposal for a regulation Article 6 – paragraph 3 – point a a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(aa) informative in so far as it contains specific figures;**

## Amendment 14

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 2 – point b – point v

*Text proposed by the Commission*

v) the term of the investment product, if known;

*Amendment*

v) the term **and rescindability** of the investment product, if known;

## Amendment 15

### Proposal for a regulation Article 8 – paragraph 2 – point c – introductory part

*Text proposed by the Commission*

(c) under a section titled "Could I lose money?", **a brief** indication of whether loss of capital is possible, including

*Amendment*

(c) under a section titled "Could I lose money?", **an** indication of whether loss of capital is possible, including:



## Amendment 16

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point e

*Text proposed by the Commission*

(e) under a section titled "What are the risks and what might I get back?", the risk and reward profile of the investment product, including a summary indicator of this profile and warnings in relation to any specific risks that may not be fully reflected in the summary indicator;

*Amendment*

(e) under a section titled "What are the risks and what might I get back?", the risk and reward profile of the investment product, including a summary indicator of this profile and warnings in relation to any specific risks that may not be fully reflected in the summary indicator; ***the risks shall be set out clearly and comprehensibly using layman's terms;***

## Amendment 17

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point f

*Text proposed by the Commission*

(f) under a section titled "What are the costs?", the costs associated with an investment in the investment product, comprising both direct and indirect costs to be borne by the investor, including summary indicators of these costs;

*Amendment*

(f) under a section titled "What are the costs?", the costs associated with an investment in the investment product, comprising both direct and indirect costs to be borne by the investor, including summary indicators of these costs ***and how they affect returns;***

## Amendment 18

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point g a (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(ga) under a section titled "What taxes are payable on the product?", details of taxes payable by the client on revenue and capital;***

## Amendment 19

### Proposal for a regulation

#### Article 8 – paragraph 2 – point g b (new)

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(gb) under a section titled "What rules apply to measures to prevent money laundering?", a brief indication of laws and regulations in force in the country where the product is marketed and applicable to the product as part of a strategy to combat organised crime, corruption and money laundering;***

## Amendment 20

### Proposal for a regulation

#### Article 9 – subparagraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Marketing communications that contain specific information relating to the investment product shall not include any statement that contradicts the information contained in the key information document or diminishes the significance of the key information document. Marketing communications shall indicate that a key information document is available and supply information on how to obtain it.

Marketing communications that contain specific information relating to the investment product shall not include any statement that contradicts the information contained in the key information document or diminishes the significance of the key information document. Marketing communications shall indicate that a key information document is available and supply information on how to obtain it. ***Marketing communications shall indicate the existence of risks relating to investment products.***

## Amendment 21

### Proposal for a regulation

#### Article 10 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

1. The investment product manufacturer shall review the information contained in

1. The investment product manufacturer shall review the information contained in

the key information document regularly and revise the document where the review indicates that changes need to be made.

the key information document regularly and revise the document where the review indicates that **significant** changes need to be made.

## Amendment 22

### Proposal for a regulation Article 12 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. A person selling an investment product to retail investors shall **provide** them **with** the key information document **in good time before the conclusion of a transaction relating to the investment product**.

*Amendment*

1. A person selling an investment product to retail investors shall **give** them the key information document **when investment advice is first provided. The key information document shall be placed in the hands of retail investors directly and unequivocally when the product is first presented**.

## Amendment 23

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 1

*Text proposed by the Commission*

1. The person selling an investment product shall provide the key information document to retail investors free of charge.

*Amendment*

1. The person selling an investment product shall provide the key information document to retail investors **immediately and** free of charge.

## Amendment 24

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 3

*Text proposed by the Commission*

3. However, where the key information document is provided using a durable medium other than paper or by means of a website, a paper copy shall be provided to retail investors **upon request** and free of

*Amendment*

3. However, where the key information document is provided using a durable medium other than paper or by means of a website, a paper copy shall be provided to retail investors and free of charge.

charge.

## **Amendment 25**

### **Proposal for a regulation**

#### **Article 13 – paragraph 5 – point a**

*Text proposed by the Commission*

(a) the provision of the key information document by means of a website is appropriate in the context of the business conducted between the person selling an investment product and the retail investor;

*Amendment*

(a) the provision of the key information document by means of a website is appropriate in the context of the business conducted between the person selling an investment product and the retail investor;  
**and**

## **Amendment 26**

### **Proposal for a regulation**

#### **Article 13 – paragraph 5 – point b**

*Text proposed by the Commission*

(b) the retail investor has consented to the provision of the key information document by means of a website;

*Amendment*

(b) the retail investor has **explicitly** consented to the provision of the key information document by means of a website; **and**

## **Amendment 27**

### **Proposal for a regulation**

#### **Article 13 – paragraph 5 – point c**

*Text proposed by the Commission*

(c) the retail investor has been notified electronically of the address of the website, and the place on the website where the key information document can be accessed;

*Amendment*

(c) the retail investor has been notified electronically of the address of the website, and the place on the website where the key information document can be accessed;  
**and**

## Amendment 28

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 5 – point d

*Text proposed by the Commission*

(d) where the key information document has been revised in accordance with Article 10 all revised versions shall also be made available to the retail investor;

*Amendment*

(d) where the key information document has been revised in accordance with Article 10 all revised versions shall also be made available to the retail investor; **and**

## Amendment 29

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 5 – point e

*Text proposed by the Commission*

(e) it is ensured that the key information document remains accessible on the website for such period **of** time as the retail investor may **reasonably** need to consult it.

*Amendment*

(e) it is ensured that the key information document remains accessible on the **retail investor's** website for **any** such period **and at any point in** time as the retail investor may need to consult it. **The retail investor shall be informed immediately and in person of any modification affecting the accessibility of the key information document.**

## Amendment 30

### Proposal for a regulation Article 13 – paragraph 6

*Text proposed by the Commission*

6. For the purposes of paragraph 4 and 5, the provision of information using a durable medium other than paper or by means of a website shall be regarded as appropriate in the context of the business conducted between the person selling an investment product and the retail investor, if there is evidence that the retail investor has regular access to the Internet. The **provision by** the retail investor **of an e-**

*Amendment*

6. For the purposes of paragraph 4 and 5, the provision of information using a durable medium other than paper or by means of a website shall be regarded as appropriate in the context of the business conducted between the person selling an investment product and the retail investor, if there is evidence that the retail investor has regular access to the Internet. The **express agreement of** the retail investor

*mail address for the purposes of that business* shall be regarded as such evidence.

shall be regarded as such evidence.

### **Amendment 31**

#### **Proposal for a regulation Article 14**

*Text proposed by the Commission*

The investment product manufacturer shall establish appropriate procedures and arrangements which ensure that retail investors who have submitted a complaint in relation to the key information document receive a substantive reply in a timely and proper manner.

*Amendment*

The investment product manufacturer shall establish appropriate procedures and arrangements which ensure that retail investors who have submitted a complaint in relation to the key information document receive a substantive reply in a timely and proper manner, *in accordance with national law in order to avoid duplications.*

### **Amendment 32**

#### **Proposal for a regulation Article 17 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

1. Member States shall apply Directive **94/46/EC** to the processing of personal data carried out in that Member State pursuant to this Regulation.

*Amendment*

1. Member States shall apply Directive **95/46/EC** to the processing of personal data carried out in that Member State pursuant to this Regulation

*Justification*

*Technical correction.*

### **Amendment 33**

#### **Proposal for a regulation Article 18 – paragraph 2**

*Text proposed by the Commission*

2. In the exercise of their powers in Article 19, competent authorities shall cooperate

*Amendment*

2. In the exercise of their powers in Article 19, competent authorities shall cooperate

closely to ensure that the administrative measures and sanctions produce the desired results of this Regulation and coordinate their action in order to avoid possible duplication and overlap when applying administrative measures and sanctions to cross border cases.

closely to ensure that the administrative measures and sanctions produce the desired results of this Regulation and coordinate their action in order to avoid possible duplication and overlap when applying administrative measures and sanctions to cross border cases, ***with full respect of the right not to be tried or punished twice for the same breach (ne bis in idem principle)***

*Justification*

*The principle of ne bis in idem is an essential principle recognised by Article 50 of the EU Charter of Fundamental Rights and must be clearly established in this provision.*

**Amendment 34**

**Proposal for a regulation  
Article 18 – paragraph 2 a**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***2a. Member States shall ensure that any administrative measure and sanction adopted by the competent authorities pursuant to this Regulation shall be in writing.***

***Such administrative measure and sanction shall be duly motivated, shall specify the reasons for the decision and shall indicate the available remedies, including appeals or reviews, before a court or a tribunal, the authority competent for such remedy and the time limit for such action.***

*Justification*

*It is necessary to ensure the right to an effective remedy before a tribunal, recognised in Article 47 of the EU Charter of Fundamental Rights.*

## Amendment 35

### Proposal for a regulation Article 20 – paragraph 1 – point b

*Text proposed by the Commission*

(b) the degree of responsibility of the responsible person;

*Amendment*

(b) the degree of ***legal liability of*** the responsible person;

## Amendment 36

### Proposal for a regulation Article 20 – subparagraph 1 – point e

*Text proposed by the Commission*

(e) any previous breaches by the responsible person.

*Amendment*

(e) any previous breaches ***of the substantive obligations under this Regulation*** by the responsible person.

## Amendment 37

### Proposal for a regulation Article 22

*Text proposed by the Commission*

Sanctions and measures imposed for the breaches referred to in Article 19(1) shall be disclosed to the public without undue delay including at least information on the type of breach of this Regulation and the identity of those responsible for it, unless such disclosure would seriously jeopardise the financial markets.

Where a publication would cause a disproportionate damage to the parties involved, the competent authorities shall publish the sanctions or measures on an anonymous basis.

*Amendment*

Sanctions and measures imposed for the breaches referred to in Article 19(1) ***and which have become final*** shall be disclosed to the public without undue delay including at least information on the type of breach of this Regulation and the identity of those responsible for it, unless such disclosure would seriously jeopardise the financial markets.

Where a publication would cause a disproportionate damage to the parties involved, the competent authorities shall publish the sanctions or measures on an anonymous basis.

***The publication of sanctions shall respect fundamental rights as laid down in the***



***Charter of Fundamental Rights of the European Union, in particular the respect for private and family life and the protection of personal data.***

***Member States shall take any measures to ensure that administrative sanctions and measures are not published for longer than required under national law, after which they are automatically deleted.***

***Member States shall take any technical measure and safeguards to prevent that third parties continue to disclose public administrative sanctions and measures after the period of publication.***

#### *Justification*

*The publication of sanctions interferes with fundamental right, particularly the right of respect of private life and protection of personal data. Any limitation with these rights must comply with the conditions of Article 52 of the EU Charter. The principles of necessity and proportionality should be respected. To this purpose sanctions should be published for a limited period of time, and technical measures should be taken to prevent the risk related to the use of external search engines and websites that will continue to publish the sanction after the limited period of publication, for instance by preventing automatic indexation.*

## PROCEDURE

<b>Title</b>	Key information documents for investment products
<b>References</b>	COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD)
<b>Committee responsible</b> Date announced in plenary	ECON 11.9.2012
<b>Opinion by</b> Date announced in plenary	LIBE 11.9.2012
<b>Rapporteur</b> Date appointed	Petru Constantin Luhan 11.10.2012
<b>Discussed in committee</b>	21.2.2013          20.3.2013
<b>Date adopted</b>	8.4.2013
<b>Result of final vote</b>	+:                    39 -:                    3 0:                    1
<b>Members present for the final vote</b>	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Philip Claeys, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Hélène Flautre, Kinga Gál, Kinga Göncz, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Monica Luisa Macovei, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Jacek Protasiewicz, Carmen Romero López, Birgit Sippel, Rui Tavares, Nils Torvalds, Wim van de Camp, Josef Weidenholzer, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra
<b>Substitute(s) present for the final vote</b>	Jan Mulder, Salvador Sedó i Alabart, Marie-Christine Vergiat
<b>Substitute(s) under Rule 187(2) present for the final vote</b>	Preslav Borissov, Verónica Lope Fontagné, Gabriel Mato Adrover, Vittorio Prodi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Ključni informativni dokumenti za investicijske proizvode			
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2012)0352 – C7-0179/2012 – 2012/0169(COD)			
<b>Datum podnošenja EP-u</b>	3.7.2012			
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 11.9.2012			
<b>Odbor(i) čije se mišljenje traži</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	IMCO 13.12.2012	JURI 11.9.2012	LIBE 11.9.2012	
<b>Odbori koji nisu dali mišljenje</b> Datum odluke	JURI 18.9.2012			
<b>Izvjestitelj(i)</b> Datum imenovanja	Pervenche Berès 10.5.2011			
<b>Razmatranje u odboru</b>	6.11.2012	21.1.2013	24.4.2013	28.5.2013
<b>Datum usvajanja</b>	21.10.2013			
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0:	34 7 1		
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Marino Baldini, Burkhard Balz, Sharon Bowles, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Diogo Feio, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Jürgen Klute, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Ivana Maletić, Hans-Peter Martin, Sławomir Nitras, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Pervenche Berès, Philippe De Backer, Bas Eickhout, Sari Essayah, Vicky Ford, Thomas Händel, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Sirpa Pietikäinen, Godelieve Quisthoudt-Rowohl			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Alejandro Cercas, Jutta Steinruck, Isabelle Thomas			